



*Rev. H. B. B. B.*

# JOURNAL

OF THE

FRENCH CANADIAN MISSIONARY SOCIETY.

---

## THIRTY-SIXTH ANNUAL REPORT

OF THE

# French Canadian Missionary Society,

---

### ANNIVERSARY MEETING.

The Annual Meeting of the FRENCH CANADIAN MISSIONARY SOCIETY was held on the 28th January, 1875, in the Methodist Church, St. James Street, Montreal, the Rev. Henry Wilkes, D.D., LL.D., in the chair. After devotional exercises, conducted by the Rev. F. A. Stafford, an abstract of the Annual Report was read by the Recording Secretary, Rev. J. T. Pitcher; after which the following resolution was adopted:—

Moved by the REV. CHARLES CHAPMAN, M. A., and seconded in French by the REV. LOUIS LANGEL:

1. *Resolved*, That the report, an abstract of which has now been read, be adopted, printed and circulated, and that the following be the office-bearers and members of the Committee during the ensuing year, with power to add to their number.

#### President.

REV. HENRY WILKES, D.D., LL.D.

#### Vice-Presidents.

REV. WM. TAYLOR, D.D.  
HON. JAMES FERRIER.  
JOSEPH MACKAY, Esq.

JOHN DOUGALL, Esq.  
WILLIAM LUNN, Esq.  
HENRY VENNOR, Esq.

#### Treasurer.

JAMES COURT, Esq.

#### Honorary Secretaries.

REV. PROF. MACVICAR, LL.D.

REV. GAVIN LANG.

REV. C. CHAPMAN, M. A.

#### Recording Secretary.

REV. J. T. PITCHER.

#### General Agents.

For Canada and United States.

For Great Britain and Ireland.

REV. THOMAS STEVENSON.

### Committee.

Rev. R. F. Burns, D.D.	Mr. R. Anderson,	Mr. P. S. Ross,
" Geo Douglas, L.L.D.	" J. C. Becket,	" John McLennan,
" George H. Wells,	" G. Rogers,	" Adam Stevenson,
" A. Young,	" Laird Paton,	" Hugh McLennan,
" Prof. John Campbell,	" W. F. Lighthall,	" Thos. Robertson,
" Prof. Coussirat,	" A. Clerk,	" J. S. McLachlan,
" John Scrimger,	" S. H. May,	" Robert Irwin,
" J. S. Black,	" A. Ferguson,	" W. S. Paterson,
" J. F. Stevenson,	" P. D. Browne,	" E. K. Greene,
" George Anderson,	" James Dougall,	" Edward Kennick,
" E. A. Stafford,	" John Tees,	" James Brown,
Mr. John Watson,	" Warden King,	" A. B. McDougall.
	" Geo. Cruickshanks,	Major Mills,

Moved by REV. PROF. MACVICAR, LL.D., seconded by the REV. J. F. STEVENSON, LL.B.

2. *Resolved*.—That on Patriotic, Historic and Religious grounds this meeting is called upon to give the Word of Life to the French Romanists of this Province.

Moved by the REV. GEORGE H. WELLS, and seconded by the REV. C. CHINIQUY.

3. *Resolved*, This meeting expresses the conviction that a deeper impression of the entire dependence of the Church on the Holy Spirit for the success of her evangelistic work should be earnestly sought ; and that there is great need of increasing, believing and more fervent prayer for His gracious coming.

The pupils from Pointe-aux-Trembles and a choir from the various French Protestant Churches, sung several hymns during the evening. After the Doxology the Chairman pronounced the Benediction.

---

### Missionaries and Teachers.

Rev. J. A. Vernon,	Mr. D. Amaron,	Mr. P. S. Vernier,
" L. Langel,	" E. Richard,	" A. Sarran,
" R. P. Duclos,	" L. Marie,	" J. Gatignol,
" G. M. DesIslets,	" F. L. Van Buren,	" L. Leclain,
" T. G. A. Côté,	" A. Solandt,	" E. Seylaz,
" J. Vessot,	" D. Guieu,	" J. Jacroux,
" I. Matthieu,		

*Pointe-aux-Trembles*, Principal, Rev. G. M. DesIslets ; Assistants, Messrs. J. Bourgoin and J. Watier ; Directress of Girls' School, Miss S. Cairns ; Assistant, Miss Bouchard.

*Teachers, at Quebec*, Miss Vary ; *Foliette*, Miss Lucas ; *Grenville*, Miss Flavie Groulx.

## THIRTY-SIXTH ANNUAL REPORT.

---

The great question now stirring to its depths our Fatherland, through Mr. Gladstone's pamphlet is equally pertinent to us in Canada. The progress of Ultramontaniam, its designs against the liberties of our Country, and endeavours to deepen the spiritual slavery of its votaries are equally marked and persistent. How to meet and arrest the advancing tide is to us even a more practical duty and matter of enquiry. But while we are alive to its connection with the social and political interests, not only of the French Canadian Romanists but of ourselves, as a Society we specially mark its influence in rivetting firmer the chains of error and superstition by which they are bound, and at the same time endeavour to rescue them to the liberty with which the Lord Jesus Christ makes free His people.

This is no easy task in the face of long rooted habits, against the influence of a priesthood exercising perhaps more real moral power than in any other country, against selfish interests swaying all parties whether connected with municipal or provincial politics, and in the face of difficulties peculiar everywhere to aggressive efforts against Romanism. It is our duty to remind the friends of the Gospel again, as has been done repeatedly, that the work is one beyond the power of man, and that upon God alone can we rely for success, by the outpouring of His Holy Spirit in answer to fervent prayer. "Not by might, nor by power, but my Spirit saith the Lord of Hosts."

With these preliminary remarks, the Committee in presenting the Annual Report, desire to express their gratitude to Almighty God for His continued blessings on the labours of the Society during the present year. It has been one of considerable anxiety, yet furnishing much to encourage and excite our gratitude. The work has gone on steadily, and there have been some gratifying instances of individuals freeing themselves from priestly trammels and now resting by faith on Jesus Christ as their only Saviour.

The missionaries have not met with that bitter persecution from the people that they have sometimes encountered, and notwithstanding the firm and continued opposition of the priesthood, they have generally been

civilly treated, even at times, gladly welcomed and invited to converse on religious subjects, or to read a portion of Scripture to eager listeners. Many of the people express their surprise that they are forbidden by their Church to read a book which commends itself to them.

One marked feature among the French Canadians during the past year has been their strong desire to have their children educated, and educated at Protestant schools. A much larger number than usual have applied for admission at Pointe-aux-Trembles, and the Principal of that Institution in his last monthly report, remarks that if the Society could furnish accommodation and supply teachers, five or six hundred French Canadian children would attend during the coming year.

A detailed account of the work of the year will be found under the following heads :—

### EDUCATION.

This department of the Society's work has continued to engage the earnest attention of the Committee. For the permanent success of the Mission, too much importance cannot be attached to the establishment of efficient schools, where both a sound Scriptural and secular education may be obtained. To prove that such has been the character of the training at our Mission schools, we have but to refer our friends to our published records, where it will be seen that many of the pupils coming mostly from poor and uneducated families, a large proportion of them being the children of Roman Catholic parents, have become decided Christian men and women and now fill positions of usefulness and honor. Our schools have thus been made a blessing to the country, the Mission has been partially supplied with Evangelists, Colporteurs and Teachers, and many families have received the truth from the lips of their own children.

It is encouraging to see that the French Canadians are waking up to the importance of having their children well educated, and that many of them prefer Protestant schools to their own. This is evident from the fact that a larger number than usual during this winter have made application to enter our Institutes.

#### POINTE AUX TREMBLES.

Whilst there is every desire to secure for the pupils at this Institute as thorough instruction in the elementary branches of education as their limited attendance will permit, the great objects of religious training and personal salvation are kept prominently in view. Every effort is made to awaken and instruct the conscience and to inform and educate the mind, and thus to lay a foundation for future improvement and usefulness.

Family worship morning and evening, and the regular and devout recognition of God's providential care, help to give a practical aspect to the formal instruction from the Scriptures which is daily given to the whole school for one hour, as well as in the Sabbath School and other religious services conducted in the Institute every Sabbath.

The Annual examination for the session of 1873-4 took place last April under the direction of the Rev. Charles Chapman, M.A., chairman of the Education Committee. The classes passed a satisfactory examination in History, Reading, Geography, Arithmetic, Grammar, Music and Composition, and some of the older pupils in Latin, Greek and Mathematics. The whole school had been taught the Old and New Testament history, the principal evangelical doctrines, and the Scriptural arguments against the Church of Rome. There was an evident desire on the part of most to improve their advantages zealously, and some of them must have worked hard to have accomplished as much as was discovered. The general appearance and training of the pupils deserved praise. The thanks of all are due to Mr. Tanner and his indefatigable colleagues in this good work for their self-denying zeal and the thorough training given the pupils. During the session eight boys and four girls acknowledged Christ as their Saviour.

#### CHANGE OF TEACHERS.

The Committee regret to state that the Rev. C. A. Tanner, Principal at Pointe-aux Trembles, owing to his wife's illness, had to resign his charge. The Committee accepted Mr. Tanner's withdrawal with much regret and recorded their high approval of the manner in which he had fulfilled his duties, as well as their sense of Mrs. Tanner's services. These vacancies have been supplied by the Rev. Mr. Des Islets and his wife who have thus returned to positions where they have been so useful. In the boys department Mr. Des Islets is ably assisted by Mr. Bourgoïn and Mr. Watier. Miss Cairns with her unflagging zeal and devotion, continues as Directress of the girls' department, assisted by Miss Bouchard a former pupil. There are at present 64 boys and 41 girls in these schools being 31 more than last year. Of these 43 are Roman Catholics, 53 children of converts and 9 Protestants.

#### MR. DESISLETS' REPORT.

"As I returned to the Institute last October I can only speak of the labor of four months. By the assistance of Mr. Bourgoïn and Mr. Watier, we have been able to enforce good discipline, during the hours of study and recitation. One of the older pupils directs the labor of the boys in their work outside and in the Institute.

Miss Aurelie Morin, a former pupil, who has had charge of the children's clothes,

owing to her mother's illness has gone home, she has been replaced by Miss Elisa Touchette, a very industrious and honest young woman, also a former pupil.

Mrs. Des Islets continues to direct the household affairs and to instruct the pupils of both schools in vocal music. As this is the first session for the majority of the pupils they hear the Gospel for the first time. We make the salvation of those committed to our care the first object, and at the same time seek to train them for usefulness in whatever station they may be called to fill. During the last month four of the pupils partook of the Lord's supper for the first time. Three of them having been brought to Christ in the school, the other one received the Gospel under our Missionary at Chicoutimi. Considering their former instruction, the errors and superstitions that many of them have imbibed before coming to us, it is often wonderful the change that takes place in many of them during one session.

Our pupils have a prayer meeting among themselves every Sunday, and it is well attended. May God answer their prayers.

If we had means and accommodation we could have several hundred Roman Catholic children in our Institute. We are looking for the blessing of the Lord to rest upon our labors."



### GIRLS' SCHOOL. MISS CAIRNS' REPORT.

"We are able to sum up the history of the past year in a few simple facts.

We commenced the year with 33 pupils, one-third of whom were Roman Catholics, the remainder were chiefly, the children of converts, 17 of these children were here for their first session, 6 in their second, 7 in their third, and 3 in their fourth session.

In looking over the list of Roman Catholic pupils, we have asked ourselves this question: Why do their parents send them to an avowedly Protestant School, where they know full well they will get no encouragement to strengthen them in their faith? We find, on enquiring, that some are sent because their parents begin to lose confidence in the teachings of Rome, and would wish to find out if Protestantism can give them something more solid and satisfying to rest upon. Others are sent because their parents find they can get a better and cheaper education here than at their own schools and to combat our religious teachings, they furnish their children with Rosary and Prayer

Book, and take care that their children are not sent until after their first Communion, and then they hope they are safe. The first class generally receive what they are looking for, the second, in part, i. e. their children make progress in Reading, Writing, Arithmetic, &c., but along with this their faith gets a great shaking. How can it be otherwise when they receive an hour's instruction every day in the truths of the Bible? these instructions being accompanied with the prayer that God may bless His Word to their enlightenment. And not *our* prayers alone, but we have no doubt that the Throne of Grace is besieged by the prayers of thousands all over the land, that our work here may be blessed and that error may be cast down. Another question we ask ourselves Why do not all our pupils, who are admitted, return the second year? Again we find an answer for most of them. Those who do not return are those who could only be spared from their families for one winter, and that at some sacrifice, in order that they might simply learn to read and write a little—for the eyes of our French Canadians are beginning to be opened to the inconvenience of total ignorance in these branches—Again we ask: Those that remain with us for two, three or four winters, what are they going to make of their privileges? During the past two years, five of our girls have obtained Elementary Diplomas from the Board of Examiners, three of these have filled posts as teachers, in our Mission Stations. Those who may not see it their duty to teach will, we hope, return to their homes well grounded in the truth, and strive to exert a good influence in their families and among their neighbours, and when they have families of their own, that they shall bring them up in the nurture and admonition of the Lord, and not in the superstitions of Rome.

We cannot speak of great results of the work of grace in our midst we have had no heavy showers, no great outpourings of the Holy Spirit, only just a gentle dropping, only just enough to refresh us a little. Six of our girls have come out openly and professed Christ, and it seems to us that they are fighting bravely to overcome the old man Adam, and striving to adorn themselves with the graces of Christ.

At the commencement of our Session in October, our pupils came in much more promptly than usual. We have 43 names on our Roll, twenty-three of whom are here for the first time, fourteen of them are the children of Roman Catholics. As regards attainments, fourteen of our girls are beginners, i. e. some of them can read a little, others are not able to read at all; seventeen are studying the ordinary branches: Reading, Writing, Arithmetic, Grammar, Geography, Composition and English; the remaining twelve have, in addition to these, Canadian History and Art of Teaching. All the pupils have two lessons a week in Vocal Music and an hour each day in the study of the Scriptures, and are taught sewing every Saturday afternoon. Apart from study, two hours and a half each day are devoted to the house-work, and every Saturday morning to scrubbing and cleaning. The washing and ironing are done by the larger girls, this takes up one day and half each fortnight.

In October last, our staff of teachers changed. Madame Bourgoin retiring from work was replaced by Miss Bouchard. Madame Gobeille is no longer with us, we cannot express the regret we feel at her departure; we miss so much her kind and Christian influence, her patient forbearance, and never-tiring charity for the shortcomings of others, in short, she seemed to be possessed of every quality necessary for the position she filled.

Some of our larger girls have aided us greatly. One of them who is studying to take her Diploma this Spring, has the entire charge of the girls during their study hours and has shown herself quite capable to maintain order among them. This has been a great help to us; for it is weary work when the teacher is obliged to be in the class in the eve-

ning after having taught all day. Some of the others have manifested a spirit of interest in the welfare of the Mission by trying to mend things that get broken, and in putting things in their places that are going astray. These seemingly little actions encourage us very much. They show us that these pupils feel grateful for the privileges they enjoy, thus trying to save the Mission funds.

On the whole, we are encouraged in our work, God has given us a good degree of health and strength. He has been with us to cheer us in the midst of our difficulties; and where His presence is, there the hardest labor seems light. Our prayer is that He may continue to stand by us and that He may bless more abundantly our feeble efforts for the enlightenment of the souls committed to our charge. "

#### OTHER SCHOOLS.

In addition to those at Pointe-aux-Trembles, the Society supports entirely, or in part, a number of smaller schools.

**MONTREAL.**—For the present this school has been closed partly owing to the want of a suitable room. There were 30 children in attendance when it closed. There is a pressing necessity for an efficient French school in this city. Considering the large number of immigrants from old France and the number of French Protestants already here, it is to be regretted that no provision has been made in any public school for the instruction of their children in all the various branches of education in the French language, and that some Protestant parents who desire to have their children taught in the French tongue are forced to send their children to Roman Catholic schools. Had the Committee sufficient funds at their disposal they would at once establish a French Protestant school.

**QUEBEC.**—This school is under the care of Miss Vary, 15 children attend. The teacher furnishes an account of some very interesting cases of conversion. This is one: A Roman Catholic boy who for the first time had read the Bible, was greatly interested in reading about Joseph, Moses and Jacob. When he met his companions he would repeat these portions of Old Testament History to them, and assure them that they were not novel stories but real truths; soon his companions became as interested, and purchased a Bible that they might read for themselves. The same boy learned several hymns at the School, and during the summer, when with his father on a barge, the father often asked him to sing the hymns to the bargemen, and through the singing of these hymns at home, and the reading of his daily lessons in the Bible, the family were led to the Saviour.

**JOLIETTE.**—Miss Lucas teaches a school of 15 scholars.

**GRENVILLE.**—Since the resignation of Miss Matthieu this school has been taught by Miss Groulx, a former pupil of Pointe-aux-Trembles.

STE. CECILE.—The school at this place is only open during the summer months. Since Mr. Boy the former teacher, resigned his connection with the Society in September last, no school has been taught. It is the intention of the Committee to open it again in the spring.

CHICOUTIMI.—The Rev. Mr. Côté, one of the Missionaries continues to conduct a very important educational institution, it is supported largely by friends of the Society. He has also a most interesting Sabbath school.

## EVANGELIZATION.

### SYNOD DES EGLISES EVANGELIQUES.

The relations of this body with the Society have been repeatedly stated, and the conviction expressed that in aiding and countenancing the Synod formed to undertake the work of the churches, the Society was acting in accordance with its undenominational character, and the best interests of the church of Christ. As expressed in a preceding Report, there are strong reasons why French Canadian evangelization should take ecclesiastically, this national and independent form. The future alone can determine whether this is destined to take root amongst the French Canadians. They form a compact and separate community of nearly a million souls, intensely attached to their nationality and their language. A gospel and a church coming to them, associated with, rather than in opposition to, these deeply rooted sentiments, and freed from the difficulties presented by the outward divisions of British Christians, would certainly possess some advantage over denominational effort. Nothing more formidable to the Church of Rome in this Province could well be conceived than the existence of an active earnest Protestant church essentially French Canadian.

The question how to render the Synod still more self-governing and independent, as well as self-reliant, has often been raised, but without any distinct solution. In October last however, the ordained Missionaries in connection with the Society, by invitation of the Committee, met in Conference, and after revising the Constitution of the Synod in some points where needed to secure greater efficiency in its working but not altering its fundamental principles, a joint meeting with the Committee was held and after full discussion the following resolution was adopted.

"A communication having been read from several of the Ministers representing the *Synod des Eglises Evangeliques*, stating that they had revised the Constitution and requesting that the Committee would grant the Synod a yearly sum for the support of the Pastors and the work, to be disbursed by a Treasurer appointed by the Synod. After giving the subject due deliberation, having also discussed it at former meetings it was unanimously resolved; that the Committee while not called upon to express any opinion upon the Constitution of the Synod, do in view of the good of the work, and

circumstances of the case, approve of the course now taken by the Synod so far as giving greater independence of action by having the support of the Pastors disbursed through the Treasurer or other agency appointed by the Synod. It being always provided that the adoption of this arrangement with the Synod in no wise affects the Committee's present relation to those Pastors who may not for any reason be able to become members of the Synod. Further that this Committee agree to pay over to the Treasurer of the Synod, for the year commencing 1st November next the sum of \$3,900 by monthly instalments of \$325 each, it being understood that the engagement to contribute such funds shall only extend from year to year, the amount granted to be annually fixed according to circumstances, the Committee viewing the present arrangement as temporary in character and as looking to the future independence of the Synod as to support from the Society.

It is further understood that ministers receiving any portion of the funds contributed by the Society, shall have signed the Constitution and become *bona fide* members of the Synod. The amount now named is contributed with the understanding that the Synod will as a body and the members of it respectively so far as is consistent with due regard to its special work, seek to obtain funds from sources not open to the Society, so as to reduce the amount granted to the Synod. It being further understood that all funds thus collected by the members of the Synod, and all contributions by the congregations over and above all ordinary contingent expenses, apart from the stipends of the ministers, shall be at the disposal of the Committee."

The Committee commend the Synod to the prayers and pecuniary liberality, of all who desire to advance the Gospel of the Lord Jesus among our benighted French Canadian population.

SAGUENAY. REPORT OF THE REV T. G. A. COTE.—“The work entrusted to our charge furnishes much to encourage us and to be thankful for. I have recently met with most determined and bitter opposition from the Romish priests in this section, who have from the pulpit denounced me and warned their people not to admit me into their houses, or to hear me preach, and yet they cannot hinder their people from both receiving me kindly and often coming to hear me preach the Gospel. The people say that the bitterness of their priests only lessens their confidence in them.

I make Chicoutimi the centre of my field of labor. It has a church, a day-school, containing 20 scholars of whom six are Roman Catholics, also a Sunday school with about the same number of children. There are twelve Protestant families. About fifty persons attend preaching, twelve of whom are members of the church.

Grand Bay station contains twelve Protestant families, twenty people attend our preaching, eight of these are members of the church.

Lac St. Johns' station has eight Protestant families, thirty persons attend preaching, we have no church at this station. At present we are endeavouring to establish a Protestant school, and I hope during the coming year to be able to preach at that station twice a month. It is

most important that an active Colporteur should be placed in this section of the country."

QUEBEC.—REPORT OF THE REV. L. LANGELO.—“The chief duty of the Evangelist in this city is to cast the seed of the Word of God amongst the French Canadians and immigrants from France, trying to win souls for the Lord whenever opportunity offers. I spend as much time as the claims of the congregation in the city will allow, in visiting Levis, St. Romuald, Stadacona, Beauport &c., making Quebec the principal point of effort. During the year there has been a steady *increase* in the number of persons attending divine service. The services are held in a small chapel, kindly put at our disposal for this purpose. Four of our families have removed from the city, yet we have 52 persons attending our Sabbath and week day services being an increase of about 30 over the previous year. This increase encourages us to believe that God will bless our mission yet more abundantly. We wait as the husbandman waiteth for the precious fruit of the earth and hath long patience until he receive the early and latter rain.

Those who attend our services are of two classes, French Canadians and immigrants from France; the latter having been more numerous than previous years. Most of them are poor, and many of them are under the too prevalent infidelity of old France, hating popery, and inclined to laugh at all religious questions. Yet we meet with not a few, desiring to begin a new life. Some of them are real descendants of the Huguenots, who fought for their faith and liberty. I must mention the case of a man and his wife who came from Toulouse, whose only possessions at the beginning of this winter were a picture of Calvin and Luther, a Bible and one cotton quilt; they were without money, bread or work. During the week of prayer ~~their~~ case was mentioned at a large prayer meeting and help was at once sent them. We have made it our duty to get hold of such people and as far as possible find them employment. Among the French Canadians we have seen some signs of spiritual life, many of them asking for the Bible and receiving it as the Word of God. But the religious and moral slavery that they have been under for generations cannot be put off in a day, especially as many of them cannot read.

The opposition of the priesthood has been felt in our school, and also in all the Protestant schools in the city, as where large numbers of both French and Irish R Catholic children formerly attended, there are scarcely any now, their parents have been strictly forbidden by the priests to allow their children to attend.

Some members of our congregation who have for a time been almost persuaded to become Christians have yielded their hearts to the Lord

Jesus Christ, and are now decided in character and effort for good. We have some additions to our congregation almost every Sunday.

A generous friend of the mission has purchased a property on which we are hoping to see a mission church built. I am assisted in my work here by Mr. Guieu and Mr. Leclain two of the Society's Colporteurs."

JOLIETTE.—REPORT OF REV. JOSEPH VESSOT.—“During the past year I have been able to minister to the spiritual wants of from thirty to forty persons who have regularly attended the public services.

There are now in Joliette, twelve Protestant families, numbering sixty-three persons, of these seventeen are members of the Church. Eighteen children attend the Sunday school, partly directed by Mrs. Gilmour and myself, and fourteen the day school, under the care of Miss Lucas, who is highly qualified for teaching, holding a diploma from the McGill Normal school of Montreal. For the last months of the year I have been enabled to visit occasionally the stations of St. Elisabeth, Ramsay and Kildare, where we have had interesting meetings.

I have not forgotten my Romish friends, with many of whom I have had serious conversations, and am glad to see that some are enquiring after the truth and diligently searching the Scriptures. May light be given them from above and the blessing of the Lord rest more and more on the work to which He has called his unworthy servant, for notwithstanding the many mercies which have been our lot, it is still a source of pain to us and to the friends of the cause to see that our Mission-building remains unfinished, and we call upon the generosity of God's people to help us out of this difficulty.”

MONTREAL.—REPORT OF THE REV. J. A. VERNON.—“Our Church in this city has suffered greatly from removals, and other causes have tended to weaken the cause, yet thirty or forty members continue faithful to the Lord and still adhere to our Church. Our congregation varies from 50 to 200. The people being dispersed in all parts of the city, and some outside of it, when the weather is cold or stormy, the attendance at the public services is not large. I have 150 families that I should visit, but my time is much engaged in visiting the sick and poor and in attending French Protestants in the Hospital, House of Refuge, and in speaking to any who will allow me in the prison.

A large number of Roman Catholics have applied to me for counsel and to aid them in getting employment. This gives me an opportunity to call upon them at their homes and give to them the Gospel. I have succeeded in getting a number of their children into the French Protestant Mission schools. Several Roman Catholics have sent for me in their

illness, and when asked why they had done so, they almost invariably reply, that they have no confidence in their priests.

About 30 children attend the Sunday school. We owe very much to Miss Wilkes for her perseverance and faithfulness in maintaining the school. Some of the students in the Presbyterian College have assisted me both in the Church and school."

ST. HYACINTHE.—REPORT OF THE REV. R. P. DUCLOS.—“The year has been marked by considerable increase both in the congregation, the Church and the district school. Our Church having been regularly organized has taken many unpleasant duties from my hands, and at the cost of a good deal of sacrifice secured such articles as have contributed to the improvement of our religious services. Our meetings are well attended, and it is no uncommon thing to see from 10 to 30 Roman Catholics present. We have 25 members and a congregation of about 75. It may be interesting to the friends of the Mission to know that young girls have been taken from the nunnery in this town and placed under our care, and are now being taught in our school. I have for the most part left Acton under the care of Mr. Gatignol. I have visited Riviere Noire where two families listen with pleasure to the Word of God. At Grand Range several families rejoice in the Word of our Lord. Besides 11 families have the Gospel in their homes in St. Hyacinthe, though they do not connect themselves with us. This is true also of other families in the surrounding villages.

At a funeral of one of our members we could but exclaim, what a change! There were present at the preaching of the Word on that occasion 60 Roman Catholics of the best citizens in the town who gave most reverend and solemn attention to the Gospel. The work of the Lord is evidently prospering. May we see still more gracious fruits.”

GRENVILLE.—REPORT OF REV. I. MATHIEU.—“My field extends over the districts of Grenville and Belle Riviere, with six stations, namely Grenville, Arundel, Harrington, Grand Lac, St. Andrews and Belle Riviere. The families connected with these stations are 45. I hold regular services at Grenville and Belle Riviere, with congregations of 40 and 25 respectively. During the year ten members have been added to the church at Grenville.

The largest number of pupils at our mission school during the year was 43, 21 children of Roman Catholics, 15 of Protestants and 7 of converts. The largest number of children at our Sabbath School was 20.”

## COLPORTAGE.

This Department of work, to which the Society has always given special prominence, continues to show progress and afford encouragement. It will be seen that the circulation of the Scriptures this year is about the same as last, while of Tracts and Books it is considerably larger; at the same time the people are reported as increasingly open to the visits of the Colporteurs and becoming more independent of priestly opposition.

Before entering into details, the following remarks as to the character and general influence of the Colportage work seem called for.

It is a work of great trial to the Colporteurs, owing not only to physical difficulties from extremes of cold in winter and heat in summer, from indifferent fare and lodging, from roads sometimes almost impassible, but from the power of the priests, greater perhaps than in any other country, in preventing the reception of the Word of God. To secure this end, they poison the minds of the people by representing it as only fitted to deceive them and lose their souls—a book to be torn up with contempt and burnt. If such treatment is not enough to prevent its purchase, then follow virulent persecution and threats of spiritual penalties, which the Romish clergy know so well to employ in crushing out the light of the Gospel. Add to all this the illiterate state and poverty of the people, and it will be realized that Colportage in this Province is a work of difficulty. Still it must be carried on if the French Canadians are to be made intelligent believers of the Gospel, for while the Word of God teaches, and every one engaged in missionary work knows by experience, that without the omnipotent and Sovereign power of the Holy Spirit no soul will be converted to Christ, yet God has appointed His Word as the means by which the Holy Spirit works savingly.

How then can the French Canadian people be reached in their parishes and distant settlements, where scarcely a Protestant is to be found, and the power of the priest is almost supreme, unless the Colporteur seeks them out in their homes or in the harvest field, carrying with him the Word of God and the religious tract or illustrated papers. To obtain an entrance to the truth he must offer his books and speak to the people in the Market place, at the Railroad depot, and on the steamboat, but especially does he aim, as he goes from house to house, to assemble in the evening the neighbours of some friendly farmer, and expound the Scriptures with prayer and singing, if allowed, until perhaps midnight.

This is a work separate from that of the schoolmaster and pastor, and in the present state of this province, must be persevered in and encouraged if the other departments of mission work, education and evangelization, are to be successful. From this point of view therefore the Committee

claim of all religious denominations labouring in this Province, support for a work virtually a pioneer and feeder to the work of the churches. More labourers in this department are needed to occupy this vast field, and there is no doubt under Divine aid, the result from an increase in our staff of labourers would be to augment and strengthen all the churches, and add to our mission schools.

In last report it was stated that advantage had been taken of Mr. Muraire's visit to the Continent of Europe to authorize him to engage additional Colporteurs. He succeeded in obtaining the services of three, Messrs Joseph Jacroux, Louis Leclair and J. Watier, who arrived safely in this country in May, and are now actively engaged, the two former as Colporteurs, the latter, since October as assistant teacher at Pointe aux-Trembles. From testimonials possessed by these brethren as well as the evidence furnished from their labors, the Committee have reason to welcome them as useful missionaries.

Thanks are due to Mr. Muraire for his persevering efforts to secure suitable laborers, and the Committee have also to record their gratitude to the Rev. Professor LaHarpe, and the Rev. Mr. Dardier of Geneva, as well as other pastors in Switzerland and France for the help afforded Mr. Muraire in this important object. It is much to be regretted the departure of Mr. and Mrs. Muraire from Quebec, where their services have been so useful, and the Committee in acknowledging these, trust that in the new field to which he has been called, as pastor of a Swiss Church in the Western States, Mr. Muraire will prove himself as hitherto, a faithful laborer in the Gospel. Reference to his collections is made elsewhere.

The Missionaries employed in this department with their stations are as follows, commencing from the Western extremity of the field.

1.—MR. P. S. VERNIER.—Formerly at Ottawa now resides at Angers, more in the centre of his sphere of labor, which comprises the Ottawa region, west of Buckingham. Since the resignation in August of Mr. Boy, in charge of the school and congregation at St. Cecile, Mr. Vernier visits this place twice a month for Sabbath services, the Committee feeling the importance of these being kept up. He reports all here whom he has ever known as Protestants as continuing faithful, and that the attendance is good. The opportunities afforded him of making known the Gospel are encouraging, he thus states ;

"This summer in a Mill on the G—— at mid-day at least fifty Roman Catholics heard me with respect and after an exhortation of three quarters of an hour, I was able to sell 6 Testaments and 100 tracts."

"At N—— on a Sabbath morning 22 French Canadians of whom 17 were Roman Catholics, were present at my meeting and I was afterwards able to speak of Jesus to nearly all of them individually."

"At C——lately in the house of one of our Protestants, in the evening, 17 Roman Catholics heard the message of Jesus.

2.—MR. LOUIS LECLAIN.—After his arrival in April he was stationed at Ottawa, where his visits to the families in the city as well as among the lumbermen and French immigrants passing through, have been warmly acknowledged by the Rev. M. Ami and other friends in Ottawa. At the close of the navigation, Mr. Leclain was transferred to Quebec, to labor with Mr. Guieu in the city and neighbourhood as well as to visit Riviere du Loup, which it is desirable should continue as a station of the Society.

3.—REV. I. MATHIEU.—Although now ordained Mr. M. by preference continues his visits from house to house on week days, holding public services on Sabbaths. His report will be seen under Evangelisation.

4.—MR. ELIE SEYLAZ.—Was temporarily engaged as a Colporteur, and after labouring with Mr. F. Rondeau for six weeks in the County of Joliette and vicinity, he has since November colported in the County of Vaudreuil and other places on the Ottawa. It is desirable his engagement be continued.

5.—MR. L. VAN BUEREN.—Devotes a large portion of his time, to the work of the Depository which continues to increase in its importations and issues. As usual he seizes every opportunity of conversing upon the gospel with persons entering the Depository, and for a portion of the day, visits the harbor, markets, and General Hospital. His special district is the Quebec suburbs, city and wharves, Montreal being districted with Messrs. Sarran and Jacroux as hereafter stated.

6.—MR. A. SARRAN.—Labors in the western parts of the city, comprising St. Joseph suburbs, the Tanneries and Griffintown, where he has regular meetings on Sabbath afternoons, and through the week. He has met with much encouragement both in his visits among the French Canadian families and the immigrants from France.

7.—MR. JOSEPH JACROUX.—Has allotted to him the north eastern part of the city, including St. Jean Baptiste village, visiting from house to house as he is able. He records interesting notices of the cases where these visits have been gratefully received. He as well as the other missionaries seeks to bring enquirers to the regular public meetings on Sabbath, and especially among the French immigrants, they are often successful.

8.—MR. E. RICHARD continues as usual his evangelistic labors in Terrebonne County, and adjacent region, including occasional supply of the church at Belle Riviere.

9.—MR. LOUIS MARIE, as health permits colports in the Island of

Montreal and Isle Jesus, and has sold a large quantity of Tracts and over fifty Testaments.

10.—MR. J. GATIGNOL, resides at Acton Vale, and labors in the County of St. Hyacinthe and neighbouring parishes and townships.

11.—MR. A. SOLANDT, still visits as he has opportunity the large region of Megantic County, and the portions of the Seignories towards the St. Lawrence on the North and the Chaudiere on the East. His reports of the fruits of the Gospel in that field are most encouraging. In one place he sold a Bible to the store keeper, and out of a dozen French Canadians whom he met in the shop, nine said they had Testaments, and by their language it could be seen they were in the habit of reading the Scriptures.

12.—REV. J. VESSOT.—Resides at Joliette and while as often as possible keeping up the Sabbath services and visiting the converts there and at other stations, visits as previously the Roman Catholics in his field of labor.

13.—MR. D. AMARON.—Owing to infirm health, Mr. A. has not for some time been regularly employed, but arrangements have been made for his visiting Berthier and immediate vicinity.

14.—MR. DANIEL GUIEU.—Since Mr. Muraire's departure from Quebec, he has resided in that city, and labors there and in the neighbouring parishes, besides making a special work of visiting the French immigrants on their arrival at Pointe Levi. Great encouragement was met with by himself and Mr. Watier among the latter, and a large number of Testaments and and tracts circulated.

15.—MR. WATIER.—After colporting with Mr. Guieu, during the summer and fall, was called to act as assistant teacher at Pointe aux Trembles.

To this record of the Stations where our missionaries labor, the Committee would add its high appreciation of their services and Christian character, and earnestly entreat for them the prayers and sympathies of the Lord's people in their arduous work.

#### DEPOSITORY AT MONTREAL.

The stock of French Scriptures, Books, Tracts and illustrated papers has been this year considerably increased, and the sales, including circulation by the Missionaries, are larger; viz.

Bibles, Testaments and portions of the Scriptures	3,100
Books, Tracts, Periodicals	61,000
Total	64,100

An increase over last year of 7,386.

For grants of the Scriptures, the Committee are much indebted to the British and Foreign Bible Society, and the American Bible Society; and for supplies of Books and Tracts, at greatly reduced prices, to the Religious Tract Society of London and to Henry Bewley Esq., of Dublin. A large importation of standard books has been made from Messrs. Sandoz and Fishbacker, Paris. The catalogue of French books and pamphlets from Paris and Toulouse comprises several hundreds of different works, in Theology, History, Literature and Education. The Committee can thus offer every facility from assortment and lowness of price, for the circulation of French evangelical literature, an object of so much importance in this country.

Besides these standard works there is on hand a large amount of Illustrated papers, *L'ami de la Maison*, *L'Ouvrier Francais*, *Le Rayon de Soleil*, and large posters, all well suited for circulation among the French Canadians. There has also been received a great quantity of Tracts from Paris, Lausanne, and Dublin, the latter specially adapted for general circulation as being non-controvertial. These have been put up in packets of 100 tracts assorted, 4 and 8 pages, and are sold at 15 cents each packet, or 8 for a dollar, making 1000 tracts for that sum. The Committee most earnestly invite the attention of tract distributors, Sabbath School Teachers, and all interested in the evangelization of the French Canadians to the facilities thus afforded of circulating these messengers of the Gospel.

Orders sent to Mr. Van Bueren, at the Depository will be attended to.

## JOURNALS OF THE MISSIONARIES.

The following extracts show among other encouragements the blessed effect of God's word in leading the French Canadian people to the Lord Jesus Christ, their growing spiritual independence of, and want of confidence in their priests, and the new field of missionary labor presented among the immigrants from France. These results must be deeply interesting to the friends of the Redeemer, and cannot fail to call forth unceasing prayer to God for the Holy Spirit to inspire our Missionaries in their arduous labors.

### I.—ENCOURAGING FRUITS OF MISSIONARY WORK.

HAPPY DEATH OF AN OLD PUPIL OF POINTE AUX TREMBLES. M. F. — has just passed away. He was very young when left an orphan, a charitable lady of the city of Quebec having taken him under her protection, sent him to the Pointe aux Trembles School. Although feeble in body, he had a good intellect and an ardent

mind. All the teachers loved him tenderly and treated him as one of their own children. During his stay his health improved, and his mind greatly developed, his memory and heart became enriched with the precious truths of the Gospel. He preferred manual labor to study and came to Montreal to learn the trade of a printer, but the influence of such a large city was prejudicial to his heart, and he appeared to have paid little attention to the claims of religion. While still young, he found himself at the head of a family. He did not succeed in his plans and became overwhelmed with troubles. He was at length arrested in his course and placed in face of eternity by a mortal sickness, which brought him to the grave before the age of 22 years. Blessed be God, the incorruptible seed of the word had been early thrown into his heart, and before his death he recognized and regretted his faults and his indifference to the calls of his Saviour. I often visited him during his illness and these visits were not only to me a great privilege, but a means of edification. He several times frankly confessed his regret at having neglected the one thing needful. "Come often and see me" he would say, "and speak of the Saviour and His grace. You know we do not easily become detached from the things of earth. I know however that I am going to be with my Saviour. I leave behind me a wife and two little children, but the Lord has cared for us up to the present time and I am confident that He will take care of my family after my departure."

Thus M. F——died in the faith, in peace with his Saviour, after having early in life learnt the truth in our Missionary School. "Cast thy bread upon the waters, for thou shalt find it after many days." J. A. V.

THE WORD HAVING FREE COURSE.—At G—— the priest preached against my books, and had ordered his people to burn them. However I sold a Bible to a store-keeper, and about a dozen people entering the store, he told them what he had bought. One of them said he had a New Testament for ten years back and had kept it in spite of the priest. He had found out why their church would not let them read it, and this was because Jesus Christ had told his apostles not to take money for their services and what they freely received they were to give freely. He said further he had found that the purgatory taught in the New Testament was the blood of Christ which cleanses from all sin. Another man said he had his Testament for eight years, but had hard work to keep it. When the priest learned of his having it, he called to advise him to burn it, or give it to him for that purpose. "When I refused said the man," to do either, he asked my wife to burn it, but she being afraid, he refused her absolution during eighteen months. Finally he came one day to the house and accused me of not loving my wife, or I would take more to heart her salvation, and not allow her to perish for sake of the book. I told him if he wanted a woman to govern he should take a wife himself. The result was that seeing me so decided to keep the book, he gave my wife absolution."

Out of the twelve who came into the house, there were nine that said they had the New Testament, and by their language one could see they were in the habit of reading it.

At T. N——I visited several families to read the Scriptures to them. Among them was a young man, a French born Protestant, whose wife a Roman Catholic who had also come out from France, had left the Romish Church and had resolved to follow the Gospel, but needs instruction. A. S.

AN OPPONENT TURNED INQUIRER.—Two years ago I happened to be in G—— and offered my books to a blacksmith. He at first refused them, but at length accepted a tract, and a Gospel. I gave up the books for lost, as he appeared so very much

opposed to the truth. However man proposes, but God disposes, for this man met me lately and asked for a Testament and is now searching for the truth. P. S. V.

**PROGRESS AMONG THE PEOPLE.**—In spite of the farmers and their laborers being very busy in the fields during the past month we have been able to place several Testaments and a large number of tracts, and the conversations which we have had prove that the Gospel is making progress in the hearts of the people. Several persons are commencing to perceive the abuses of the Romish priests, but they dare not speak against the existing state of things; while others more courageous, are faithfully exposing the improper conduct of the clergy.

**GOOD RESULTS.**—I visited lately a family which appeared well disposed towards the Gospel. I found out they had been very badly treated by the priest who had refused to baptize one of the children without being paid at once, the woman having offered to pay him a little later. I have visited this family twice and the last time the woman appeared disposed to leave the church of Rome. I hope with God's help this step on their part will be taken. L. L.

**AN INTERESTING CASE.**—At one of our meetings a man and his wife were present and after my discourse in which I referred to the Romish doctrine of confession they sent for me and I had an interesting conversation with them in the presence of ten other persons. Mr. M—— and his wife appear well disposed and I hope that soon they will leave the church of Rome in order to follow the Gospel. J. G.

**THE READING OF THE SCRIPTURES BLESSED.**—At C—— I met a man who had put me out of his shop at O—— and when I again offered him the Scriptures he reminded me of having done so. I said the master I served told me to be of good courage. He thought he must be a saint to act so, and when I told him it was Jesus Christ and spoke to him of His doctrines, he at last bought a Testament, giving double price and wishing me God's blessing. P. S. V.

At A. C—— called on a Protestant married to a French Canadian Romanist, with a family of six children, the four boys Protestant and the two girls Roman Catholic. He asked me to dinner, and afterwards I gave some tracts to one of the girls. On that the wife abused me, and ordered me out of the house, but the husband calmly said to her, "my dear wife, I asked this gentleman to dinner and now I want him to read the Bible. If you do not like to listen you can retire." I read and explained for one hour several passages bearing on the way of salvation, and when leaving, the woman came up and gave me her hand without saying a word. I met again the husband who said his wife had shed tears after I left, and wished to see me. The Bible had produced fruit. Let us expect God has glorious results in reserve for us. P. S. V.

**AN EARLY CONVERT.**—Having heard that Madame G—— was very sick, I went to see her. My visit was much welcomed and she begged me to return. This sister is one of the first fruits of our mission. "For 34 years I have had the pleasure to speak to her of the Good news of salvation. She has been a consistent Christian and could well say with Paul. "I have fought a good fight, I have finished my course, I have kept the faith; henceforth there is laid up for me a crown of righteousness, which the Lord the righteous Judge will give me at that day:" J. V.

**LONG TESTIMONY TO THE GOSPEL.**—During two weeks I visited one of our oldest converts, who latterly lived with a Roman Catholic family where I visited her. She was very ill and wished to go to the General Hospital, and on my application she

was admitted and died there. As it was plain she would not live long, the people with whom she had stayed asked if she wished to have the priest, "No" was her answer, "I wish to see a minister, I believe in the Gospel and not in the priest." From that moment they would not keep her and told her to leave. She then sent word to Madam G—— who sent for me. In the Hospital she was visited by two nuns, but was faithful in confessing Christ and they left off visiting her. She was pretty deaf so I was obliged to read rather loud. Next to her was another French Canadian woman who listened with great attention to what I was reading and when I explained the love of God towards us in Christ Jesus, she said, "That is the truth." After I had prayed with Josette, I asked this woman, if she had understood what I said? "O yes Sir! but there are many things I want to know." She then asked me about prayers to the Virgin and the Saints; about purgatory, good works &c., and it took me more than half an hour to answer all her questions. She seemed delighted with what she heard and expressed her astonishment at the difference between the two religions, and begged me to come again. Next morning on returning I was surprised to find she had been taken to the Hotel Dieu, so I was prevented from conversing any more with her.

L. V. B.

A FAITHFUL DISCIPLE.—I have much cause of rejoicing in Mr. D—— a member of our Church, through his Christian conduct, and the conversations he has with his fellow workmen. He has induced one to take the loan of a Bible, and another to buy a copy, and a book in which the doctrines of Rome are shown to be condemned by the Scriptures. He speaks of the Saviour not only in the shop but to those he may be walking with. May God grant that many of His children not only French but English speaking that language, be stirred up to do likewise and very soon we would see a new life in our churches, and it would not be so hard to obtain money to carry on the work, as every one would be interested in it. L. V. B.

A CLEAR TESTIMONY.—A woman said to me, "if we were to listen more to the voice of our conscience and meditate more on the sufferings of our Lord who died for our sins, we would not live in wickedness as many of us do." This is the best sermon I ever heard from a Roman Catholic, I thank God for it. I. M.

SCRIPTURES VALUED.—I found an obstacle to the sale of my books from the harvest being bad. I could read in a good many houses, the people wondering why their church will not permit them the reading of such a good book as the Bible. Several told me I should get the approbation of the Bishop and then I would sell a good many more. I found a woman having a Testament published by the British and Foreign Bible Society in 1824. The priest wanted to take it from her several times but she would not part with it. I found another woman who had a Testament much worn, so she bought one to replace it, telling me the more she reads the more she wants to read it. If it were not for the great efforts the Romish Church is making to keep the people in ignorance as regards religious things, they would soon receive the truth as it is in Jesus; May this time soon come.

TRUTH AND ERROR.—At P. C—— I visited a man to whom I had lent a Bible who said to me, "No priest could make me burn this Holy book, the Bible, though he should offer me this house full of gold or silver, for that gold would not save me at the last day. I believe the Bible to be the Book of books and feel very sorry whenever I hear of it being thrown into the fire by the priests." In the same house I met an old woman (97 years old) who was very poorly clad, to whom I said, are you prepared to leave this world? she said, "I am now ninety-seven years old and do not remember

of having wronged any one in all my life, I believe the Bible to be a good book and I do as well as I know how to please every body." "Do you believe in the Lord Jesus Christ," I said. Her answer was not at all satisfactory giving evidence that she trusted not in her priest but in her conduct towards her neighbours, to be saved. I preached to her Christ as the only means given unto men under heaven whereby we must be saved, and left the house after praying and expounding the word of God.

## II.—GROWING INDEPENDENCE AGAINST PRIESTLY POWER.

WANT OF CONFIDENCE IN THE PRIESTS.—At R———where the people are very much opposed to the Gospel, a man said to me speaking of the priests. "I cannot now have any confidence in them, because I am convinced the doctrines of the Church of Rome are false, and that the lives of the priests themselves are a complete contradiction to their teachings."

At St. C———after a day of fatigue and discouragement, we entered into a boarding house to spend the night, when our host, it being a Friday, asked us if we abstained from meat or not. Noticing our surprise at his question, he said "Do not be astonished, gentlemen, at what I ask you, for many persons even priests do one and the other. Two years ago two priests came to my house on a Friday and not only took meat, but also drank freely of strong liquors. I was very much astonished at this and since then have not been able to admit that the priests are really what they pretend to be, the representatives of God upon earth." "No," we added, "the Bible is the only visible representative of God on the earth, He has given it to us for our rule of life." D. G. and J. W.

THE RIGHT OF PRIVATE JUDGMENT CLAIMED.—In spite of continual prohibitions of the Romish clergy to their people not to purchase any book not approved by the Bishop we occasionally meet with people courageous and reasonable enough to say they cannot accept or condemn a thing they do not know. Thus a man to whom I sold a Testament said to me. "Your book is not approved by any Bishop and our priest is always preaching against books not sanctioned by them, but what do I care for their approbation or disapprobation? In order to know what a book is, we must read it, if it is good, it does not matter who the author is; if we cannot understand it, it cannot do us either good or evil, and if it is a bad book, we can leave it alone." He then bought a Testament. D. G.

CONVERSATION WITH A PONTIFICAL ZOUAVE.—Last week I met at C———with a returned Zouave while waiting the arrival of the cars. I asked him to tell me about his visit to Rome. He consented and among other things said: "Rome is not quite so holy a place as Canadians generally think, and as I believed it myself. We nearly died of hunger, and the day when the last place which we occupied was given up to the enemy, the Pope instead of remaining beside us, hurried away as fast as he could." I saw many scandalous things among the clergy and what I saw along with what I have learnt in a Bible brought from Europe has convinced me, that His Holiness cannot be at the same time Pope and King. On my return to Canada I did not conceal these facts and the priest came to see me and asked me if I had a Bible and at the same time reproached me for my conduct. I then found for him all the passages which condemn the pretensions of the papacy. The priest then said that I must give him up my Bible or burn it, because it was a bad book. I said to him, how can it become good, the moment it receives the approbation of the Bishop! Not knowing how to an-

swer me ; the priest said, 'Oh well you can read it, but do not show it to any body.' At the close of this conversation I sold two other Canadians, who were with my Zouave, each a Testament, and also 14 Gospels. D. G.

**PRIESTLY MEDDLING REBUKED.**—The priest, who has been enraged against me on account of certain books I had lent to some of his parishioners, wrote one of them a very haughty letter ordering him never to put his foot in my house again. But he a person of education replied thus, "I am much surprised at receiving your letter ; it does not indeed deserve any reply, but since you have gone out of your way to write me such absurdities and moreover to tell a falsehood about certain books, I will answer it. As regards your attempt to prevent my visits to Mr. C—— you need not hope to succeed. I have not found in C—— a more respectable family than the minister's. I meet at his house very polite and instructive people and when I leave after spending the evening I feel always better informed than when I went, and moreover, we do not speak evil of any body, but converse on interesting and instructive topics." This answer evidently did not please the priest, but he has been at least obliged to hold his tongue ever since. T. A. C.

**A SEXTON'S OPINION OF THE PRIESTS.**—We went into a house which turned out to be that of the church Sexton with whom we had a long conversation on the errors of the Church of Rome. At the close he said earnestly, "I see now the priests are a band of robbers and that purgatory and other like doctrines they teach are utter nonsense, and a powerful means for them to take our money ; I hope the time is not far off when our country will shake off their tyrannical yoke." He then took one of our Testaments and after examining it said "I would like," "to possess this book, but however small the price I could not purchase it." As he appeared desirous of learning the truth we gave him the book at which he appeared very much pleased. D. G. and J. W.

**GOOD RESULTS OF A CONVERSATION.**—At L—— we met with a woman in the garden surrounded by her children. Among other things this person told us that the priests taught that earthly sufferings were meritorious and if borne patiently a means of gaining heaven. This furnished us with an opportunity of speaking of salvation by grace and of the errors of the Romish Church. On parting she said : "According to what you tell me, it is certain the priests are deceiving us, and do so to enrich themselves at our expense whilst we are living in poverty, for as soon as we make any money, they take it from us, sometimes for Peter's pence, sometimes for missions, for the souls in purgatory &c." We gave her a small tract in which are refuted some of the errors of Rome. D. G. and J. W.

**PRIESTLY INTOLERANCE.**—Here at J—— since the last election the *Rouge* party is greatly irritated against the priests, for nearly all of them, have preached that those who voted for that party would be damned. J. V.

### III.—UNSCRIPTURAL TEACHINGS OF ROME.

**SALVATION BY MONEY.**—At A—— I went into a house and found its mistress stretched upon a bed of sickness. I asked her if she believed, in case of her death, that her soul would go to heaven? She said, "I shall have to spend some time in purgatory before reaching heaven." I told her there were but two places after death. She listened with attention to my remarks and said that the priest had told her she would not remain long in purgatory if she paid him twenty-five dollars. Is not this simply abominable? P. S. V.

**A ROMAN CATHOLIC BISHOP ON PROTESTANTISM.**—I regret to say that a family

which had left the Church of Rome has again returned to it, as the result of a visit of the Bishop who in a sermon he preached against Protestantism declared that all who embraced its tenets would be condemned to eternal perdition. J. G.

#### IV.—IMMIGRANTS FROM FRANCE.

Through the pecuniary encouragement of the Quebec Government without doubt influenced by the Romish Hierarchy, a considerable number of immigrants from France and Belgium have been induced to come to this Province. The Church of Rome has done its utmost to prevent Protestant immigration, and in this way expected to increase still more her followers, these French speaking immigrants being almost all Roman Catholics nominally. God has foiled her plans in a great measure however, and instead of being submissive votaries they are generally bitterly opposed to the blind obedience demanded of them by the priests. The result has been they have met with ill-treatment and discouragement from the French Canadians, under priestly instigation, which has led them to receive with more readiness our missionaries, (most of whom are natives of France,) in trying to lead them to the truth. On their arrival at Quebec they are visited, many receiving gladly the Word of God, and when they settle down in the cities, these kindly efforts are continued in inducing them to frequent Protestant places of worship and send their children to our schools. The most encouraging results have followed, and there is no doubt with the Divine blessing, many will be won over to the truth as it is in Jesus from a nominal belief in their church, and from what is much worse infidelity and indifference so common among them. These interesting strangers are commended to the prayers and warm sympathy of the Christian community. The following extracts show how they receive our missionaries.

I am encouraged in my work amongst the French immigrants who nearly all are prejudiced against the Romish clergy, but at the same time they are indifferent to the claims of evangelical religion. With this indifference however, they have very little of the bigotry found among the French Canadians. They receive me politely, although there are few who occupy themselves seriously about their souls, some however, especially young people, give me pleasure who come to my meetings, and to the Craig street Church. One young man especially who has bought a Bible, reads it with seriousness. Another young Frenchman who had been in the Hotel Dieu, had a Testament burnt by a nun, much to his annoyance, and since his recovery he has left Romanism and attends to the instruction of the Bible.

A Frenchman who had been a very decided Romanist and to whom I sold a Bible, has been studying it with great earnestness and begins to see that the Church of Rome is a false system. My impression is that he will through the operation of God's Spirit soon become a true christian. He comes occasionally to the Craig street Church. Am. S.

I have been well received by the French immigrants I met with. At L., gave some Savoyards a Testament, I met also with a French Family who possessed a Bible and who appeared to love the truth, for they had attended Protestant worship in France and seemed to have rejected the errors of the Church of Rome, J. B. M.

THE SCRIPTURES READ BY IMMIGRANTS.—I have distributed a number of Testaments among the French immigrants. There is one family specially interesting, the head of it has a schoolmaster's certificate and reads a great deal in the Bible. I often go to see him and can assemble at his house the members of some other families.

In another part of the city, there is a workman who as soon as he comes home from

work, begins to read his Testament. One night I went to see him and he was reading to his family and neighbours. Several families among these French, have entirely thrown off the yoke of Rome for the Gospel. J. J.

At the Hotel Dieu, I visited several Frenchmen, and had an interesting conversation with one of them. This man has had a Testament since his entering the Hospital and said to me, "I am very happy at having this holy book with me, for often I think of consolations, I never knew before."

I have received a letter from a young man who says he has read all the Testament, and thanks God for having brought him out of the paganism of Rome in which he was, and made him know His Word, through one of His servants. L. L.

DESIRE FOR THE SCRIPTURES. — An immigrant on returning to France, was presented by a lady from Alsace, with a Testament, which he received with joy, saying he had for a long time been persuaded of the errors of his Church and wished to have that Book.

I met another French immigrant a young man, very intelligent, and after some conversation with him about the priests whose tyranny he complained of, I gave him a Testament, recommending him to come to our public service on Sabbath. He promised to do so and has since attended them regularly, D. G.

## FINANCES

The Committee at the close of another financial year, render hearty thanks to God for the large income received, and especially for the donation at a time when pressingly needed of the large sum of \$3200. This gift acknowledged as from "a friend of the Society in Quebec," by special instruction of the generous donor, the Committee (owing to his death since) feel at liberty to make known as from the late Peter Le Rossignol, Esq., Merchant of Quebec. The widow and friends have the satisfaction to know that it has been of vital importance to the continued usefulness of the Society.

The Committee also acknowledge with gratitude legacies from the late Mrs. Ralph Wilson of Cumberland, and the late Thomas Fletcher Esq. of Beverly, Ont.

The income of the Society this year has been \$24,092. being \$1777 over that of last year, while the disbursements are \$24,847, being \$3422. in excess of last year. This addition has been principally in the departments of Education and Colportage, which have been proportionably extended.

The balance due the Treasurer at the beginning of the year was \$938. at its close this date \$1693, as will be seen by the following abstract of the Treasurer's account:—Receipts, Canada, \$15,472; Great Britain and Ireland, \$7,063; United States, \$1,214; Continent, \$343; total, \$24,092:

Disbursements—Education, \$9,294 ; Evangelization, \$2950 ; Colportage, \$7,136 ; Agency, \$3,618 ; Depository, \$69 ; Secretary and office expenses, \$406 ; Printing \$842 ; Miscellaneous, \$183 ; Interest, \$349 ;—total, \$24,847 ; leaving a balance due Treasurer on account of 1874 of \$755, to which add balance of debt in 1873, making \$1,693 due the Treasurer.

It is most desirable this debt be paid off at once, and the Committee enabled to increase their operations. These have been considerably extended in all departments, but must be curtailed if the friends of the Society do not redouble their efforts, thus to pay off the debt and augment its income.

Auxiliary Committees are earnestly requested to make their usual collections and remit the amount to James Court, Esquire, Treasurer.

Friends receiving collecting cards are respectfully urged to take up contributions in their respective neighbourhoods.

Copies of the Annual Report and of the *Journal*, also of the form of constitution for an Auxiliary Committee will be sent, on application, by the Rev. J. T. Pitcher, Recording Secretary, Montreal.

The grateful acknowledgments of the Committee are tendered to the Ladies' Committees of Edinburgh and Glasgow, (through their zealous Secretaries Mrs. Macnider and Mrs. James Reid,) and to the Glasgow Committee. In connection with the latter, special thanks are due to Samuel Gunn Esq., acting Treasurer, Robert Young Esq., and other friends.

While acknowledging the valued services of long tried friends in the PARENT COUNTRY still laboring for the Society, we have the painful duty of recording its obligations to others recently passed away, who almost from the commencement have been its active supporters. In the *Journal* for October will be found noticed the deaths of three such benefactors, Miss Janet Pinkerton, since 1845, Secretary of the Glasgow Ladies' Committee ; Bryce Allan Esq., for twenty-five years Secretary and Treasurer of the Liverpool Auxiliary ; and the Rev. William McClure, D.D. of Londonderry, for many years a warm friend of the Society.

The warmest thanks of the Committee are also offered to the Montreal Ladies' Society and other Auxiliary Committees in the DOMINION, and to the various congregations, Sabbath Schools, and contributors whose generous aid, has to so large an extent enabled the Committee to carry on the work of the Society. Under the head of Colportage and Scholarships will be found special acknowledgments.

To friends in the UNITED STATES the Committee offer their grateful

acknowledgments, for contributions in some cases repeated for many years. The claims of the Society's work upon Christians in the United States are set forth in the following extract from a paper read at the Dominion Evangelical Alliance Meeting, a perusal of which the Committee would earnestly invite.

The condition of Romanism in Canada has a particular bearing upon the religious and social interests of the United States in many important aspects. The proximity of a people, a million in number, doubling every quarter of a century, cannot but exercise a potent influence upon the neighbouring country, especially when into it a constant immigration is taking place. The French Canadians are found in large numbers in the factories, tanneries, brick yards, and shops of the States of New England and New York. It was stated that some 30,000 were enlisted in the Northern armies during the war. The Romish Church is looking for the control of the North West, and has already obtained a large share of political influence in that part belonging to the Dominion. Is it a matter of indifference to the United States whether the North Western region is to be filled and controlled by Roman Catholics or by Protestants? whether ministers of the Gospel or priests and nuns are sent to train up and mould the minds of the population, and lay the foundation of the vast power which some day will be there exercised? Is it the same thing in the warfare on school questions, or in the struggle for good government and for the right solution of many social and political questions dear to the Protestants of the United States, whether the French Canadians, either as immigrants or neighbors, are held in ignorance and under priestly control, or are well educated and intelligent Protestants? When the Church of Rome commences in earnest her efforts to Romanize the colored population of the South, where can she better look for emissaries to send there than to the numerous and well-endowed institutions of the Province of Quebec, which have already chiefly supplied other parts of the United States with male and female ecclesiastics? The position of the Church of Rome in Canada, is, therefore, to the people of the United States, especially to the followers of Christ, not one of indifference, but of immediate and solemn interest; and not only should they consider what is best to be done to evangelize the French Canadian Romanists within their own bounds, but as to the duty of lending a helping hand to those in Canada who are contending with the gigantic power of Rome, and seeking to bring her followers to Christ.

Thanks are also due for the generous aid afforded Mr. Muraire on the CONTINENT. Christian friends there will read with interest of the new field presented to our missionaries by the coming of so many French speaking immigrants, among whom our missionaries labor with much acceptance. This bond of sympathy will doubtless induce brethren there to take a still deeper interest in mission work among the French Canadians, descendants from a common ancestry.

#### SUPPORT OF COLPORTEURS.

The Committee acknowledge with gratitude, continued contributions for the support of three Colporteurs from the following donors: George D. Fergusson, Fergus; A Friend of Missions in Ontario; and from Messrs. Clerk, Anderson and Court for the support of Mr. Guieu.

Churches, Sabbath Schools, and Christian friends are invited to aid in this way. The cost of supporting a colporteur is from \$40 to \$50 per month, according to location and travelling expenses.

#### SCHOLARSHIPS.

The Committee render their thanks to I. Cockshutt, Esq., for his continued grant of \$400 for the support of ten pupils at Pointe aux Trembles, and also to the various Sabbath Schools and friends contributing for scholarships. Reports of the pupils allocated, will be sent quarterly during the session to their supporters. The Committee would earnestly press upon Sabbath Schools and friends of Christian education, an object so important as the rescue from Romanism of the French Canadian youth. The annual cost of each scholar is about \$40, but lesser contributions will be thankfully received.

Any information desired regarding the scholarships will be furnished by the Rev. G. M. DesIslets, at Pointe aux Trembles.

List of Sunday Schools and contributors supporting pupils during the year.

			<i>Pupils.</i>
Canada Presbyterian Church, S. S.	(Cote St. Ch.)	Montreal.....	1
do	do (Knox Ch.).....	do .....	1
do	do .....	Cobourg.....	1
do	do (Knox Ch.).....	Woodstock.....	1
do	do (Knox Ch.).....	Ottawa.....	1
do	do .....	Fergus.....	1
do	do (John St. Ch.).....	Belleville.....	1
do	do (Knox Ch.).....	Toronto.....	1
do	do (Macnab St. Ch.).....	Hamilton.....	2
Canada Presbyterian Church, S. S.	.....	Oshawa.....	1
do	do (Chalmers Ch.).....	Montreal.....	1
First Presbyterian Ch	.....	St. Catharines.....	1
American Pres. Sabbath School.....	.....	Tanneries.....	1
Mrs. Lay's Seminary (Strictland Society).....	.....	Montreal.....	1
Mrs. H. Lyman.....	.....	do .....	1
Wm. Hall, Esq.....	.....	Peterborough.....	1
W. Mortimer Clark, Esq.....	.....	Toronto.....	1
A. D. Ferrier, Esq.....	.....	Fergus.....	1
Ignatius Cockshutt, Esq.....	.....	Brantford.....	10
A Friend.....	.....	England.....	6
Mrs. Corse.....	.....	do .....	1
Mrs. G. Greene.....	.....	do .....	1
Mrs. H. A. Nelson.....	.....	do .....	1
A Friend, per Mrs. Nivin..... (Leek).....	.....	England.....	1
East End Congregational S. S.....	.....	Montreal.....	1
A. Dingwell Fordyce.....	.....	Fergus.....	1

#### AUXILIARIES AND COMMITTEES.

The Committee take this opportunity to acknowledge their obligation to the Montreal Ladies' Auxiliary for the great assistance rendered the

Society. The Ladies continue to exercise a supervision over the Girls' School at Pointe-aux-Trembles, adding much to its efficiency and comfort. They held their Annual Meeting on the 5th of the present month in Knox Church. A report of their work will be published and circulated.

They have contributed to the Society's funds during the year \$840.33

The Committee tender also cordial thanks to the Auxiliary Committees which have rendered valuable aid by taking up contributions. Friends of the cause are invited to form additional Auxiliaries, especially in localities where it is difficult for the agent to visit regularly. The form of a Constitution will be forwarded on application to our Secretary. The following is a list of Auxiliaries:—

## GREAT BRITAIN.

*When Founded.*

<i>Glasgow Committee.</i> —J. D. Bryce, Esq., Treasurer; Samuel Gunn, Esq., Secretary.....	1839
<i>Glasgow Ladies' Committee.</i> —Mrs. James Reid, Secretary; Miss Buchanan, Treasurer.....	1840
<i>Edinburgh Ladies' Committee.</i> —Mrs. McNider, Secretary.....	1856
<i>Liverpool Committee.</i> —Treasurer.....	1849
<i>London Association.</i> —Secretary; Messrs. Ransom, Bouverie & Co., Bankers.....	1866

## DOMINION OF CANADA.

<i>Montreal Ladies' F. C. M. S.</i> —Mrs. (Dr.) Wilkes, President; Mrs. Hedge, Vice-President; Miss H. Gordon, Treasurer; Mrs. Leishman, Sec'y....	1841
<i>Galt Association.</i> —Adam Kerr, Esq., President; Hugh Kent, Esq., Vice-President; James Dalgleish, Esq., Secretary; M. C. Lutz, Esq., Treasurer.	1840
<i>Ayr Association.</i> —Rev. John Thompson, President; John Reid, Esq., Vice-President; J. P. Ford, Esq., Secretary and Treasurer.	
<i>Stratford Ladies' Association.</i> —Mrs. (Rev.) T. McPherson, President; Mrs. Henderson, Bowrck, Vice-President; Mrs. (Dr.) Hyde, Secretary and Treasurer	
<i>Bellville Ladies' Association.</i> —Mrs. Billa Flint, President; Mrs. Hope, Vice-President; Mrs. Esson, Secretary and Treasurer.....	1868
<i>Toronto Committee.</i> —Robert Wilkes, Esq., Secretary.....	1871
<i>Hamilton Committee.</i> —James Watson, Esq., Secretary.....	1871
<i>Brantford Committee.</i> —George Foster, Esq., Secretary.....	1871
<i>London Committee.</i> —J. T. Boyd, Esq., Secretary.....	1871
<i>Bowmanville Committee.</i> —Rev. C. Barker, Secretary.....	1871
<i>Lansdowne Association.</i> .....	1874

## AGENCY.

It is the sorrowful duty of the Committee to record the death of the Rev. J. T. Byrne, who, for twelve years, acted as General Agent of this Society in Canada and the United States. Mr. Byrne was deservedly held in high esteem for his uprightness, Christian devotedness and untiring zeal in the work of our Lord's Kingdom. The services he rendered this Society and the Church of Christ generally, demand our most grateful acknowledgment.

Our Agents are not simply collectors of money, but ministers of the Gospel, holding forth the great truths of our common Protestant faith, and seeking to warn against the errors and encroachments of the Church of Rome, and the duty of Protestants in resisting them. The Committee offer earnest prayer that the Head of the Church will send forth some one suitably qualified for this important work.

The Rev. T. Stevenson, British Agent, reports favourably on the whole of his past year's labours. The depressed state of trade; the greater interest taken in Continental Missions; ignorance of the extent and character, as well as claims, of the work among the million Romanists of Canada; and false impression as to the number and wealth of the supporters of the cause, have hindered his collections. The Committee request for Mr. Stevenson the continued co-operation and sympathy of the friends of the Society in Britain, and earnestly invite the conscientious consideration of British Christians to the following remarks from the paper on French Canadian Missions, already quoted from:—

The duty which the conquest imposed, when, in the Providence of God, Canada was transferred from Popish France to Protestant Britain, to evangelize its inhabitants, it has been seen was for seventy years almost wholly neglected by her Churches and people. Now that the task has been made so much harder by the immense increased population, and wealth and power of the Church of Rome, it would be unjust to throw the whole responsibility of the work of evangelization upon the Protestants of the Dominion, struggling with limited means and numbers, against a hierarchy better organized and more influential than in any other country, and for fear of which worldly and time-serving Protestants withhold their countenance from evangelistic efforts among their Roman Catholic fellow-citizens.

#### SUMMARY.

The number of missionaries permanently employed has been twenty, of whom seven are ordained ministers, besides six teachers. This does not include the wives of the missionaries, who assist more or less in the work, without receiving a separate salary, or being directly responsible to the Committee.

The number of pupils attending the Institute and Schools during the year has been 232. Looking at the blessed results that have spread over the country from the Institutions at Pointe aux Trembles, and seeing that these are the most efficient means of promoting the work of colportage amongst the people, by preparing the way for the colporteur; it must be a matter of deep regret to every friend of the cause, that, for want of resources, more pupils cannot be admitted. The day is past when French Canadians are unwilling to send their children to the Institute. No solicitation is now needed to obtain pupils. The privilege of admis-

sion is becoming every year better appreciated. A choice can now be made and conditions imposed. Why should many who are anxious for instruction be turned away? At the institution, one hundred and twenty applications have been refused during the present session. Let this forced denial of the Bread of Life lay on the conscience of every Evangelical Christian who hears of the fact. Let him ask himself if he has done all he could to assist a cause which ought to enlist both religious and patriotic sympathies, and let him rally to the support of the Mission, become more interested himself in its operations and endeavour to secure the co-operations of others.

The Committee, in bringing to a conclusion this Report, would acknowledge with devout thanks to the head of the Church, the many encouragements it presents. It shows that a deep spirit of enquiry after the Word of God exists in the French Canadian mind, which neither the authority nor misrepresentations of the priesthood can restrain. The journals of the Colporteurs show that the priests are slowly losing the hearts of the people, and the blind confidence of their simple-minded followers in them shaken. The French Canadians are learning to think for themselves; they begin to appreciate the benefits of education, and impart them to their children, and are seeking that general enlightenment which has ever been fatal to the despotism of Roman Catholicism.

All these things are tokens of the Lord's favour resting on our efforts; they stimulate us to increased sacrifice and exertion; they are gracious answers to our intercessions, and are, we trust, the earnest of richer blessings. With faith and hope let us labor on. The work may be arduous, formidable difficulties may be met with, persecutions may be endured; but these things should not move us; confident that the Lord is on our side, let us persevere. It is our part to contend for the faith once delivered to the Saints. We may not be privileged to see the victory but we know that it will come. Let the friends of the Saviour pray more importunately that God, by His Holy Spirit, would enlighten the minds of the French Canadian Roman Catholics, and lead them to Jesus Christ the only mediator between God and man; pray that He may bless the missionaries, whether engaged in preaching the Gospel, training the young, or going from house to house with the Word of God—then the work will be crowned with still more signal success.

# The French Canadian Missionary Society

In Account with JAMES COURT, Treasurer.

Dr.

To paid for *Educational Department*, viz:—

Pointe aux Trembles, House Expenses, Salaries, Fuel, Insurance, and other charges of Boys' and Girls' Schools.....	\$7611 66	
Special charges, balance due for alterations and repairs, furnishing, stoves, &c. ....	925 59	8537 26

Schools at Montreal, Quebec, Grenville, St. Cecile, Chicoutimi, and Joliette.....		756 50
--	--	--------

9293 76

To paid for *Evangelization Department*:—

Salaries and travelling expenses of Rev. Messrs. Vernon, Duclou, DesIslets, Coté, and Langel; also insurance and charges in connection with Mission premises at Mon- treal and other places.....			2949 80
--	--	--	---------

To paid for *Colportage Department*:—

Salaries and travelling expenses of Messrs. Solandt, Vessot, Marie, Richard, Matthieu, Van Bueren, Muraire, Gagnol, Vernier, Guien, Watier, Sarra, Jacroux, Leclain, Bourgoin, Rondeau, and Seylaz .....		6192 43	
Travelling expenses of Mr. Muraire and Colpor- teurs from Europe.....		943 96	7136 39

To paid for *Agency*:—

Salaries of Agents, Rev. Messrs. Byrne and Stevenson.....		2371 03	
Travelling expenses, &c of Agents in Canada, Great Britain and the United States.....		1246 96	3617 99

To paid for *Depository Account*:—

For purchase of books, tracts, &c., duty, freight and charges on same, &c., &c.....		681 59	
Deduct amount received, being on account of sales by Colporteurs and at the Depository.		612 15	69 44

To paid salary of Secretary and sundry office expenses,  
stationery, &c.....

406 24

To Printing Report, Journals, Circulars, &c.....

841 85

To paid Miscellaneous expenses, Express charges and  
and Postage on Reports, &c.....

146 59 988 44

To Paid Expenses of Annual Meeting, &c.....

36 37

To Paid Interest on debt of French Protestant  
Church, and on General Account, &c.....

349 06 1780 11

\$24,847 37

938 19

To Balance at debit last year.....

\$25,785 76

Cr.

By received Contributions, as per Lists:—

Canada: Quebec, and Ontario .....	15472 34	
Great Britain and Ireland.....	7063 20	
United States.....	1214 14	
Continent of Europe.....	342 51	24092 19

Balance due Treasurer.....

\$1693 37

Montreal, 28th January, 1875.

JAMES COURT, Treasurer.

Audited and found correct,

JOHN WATSON,  
HENRY VENNOR,

Auditors.

## CONTRIBUTIONS IN GREAT BRITAIN AND IRELAND, PER LISTS.

	Sterling.	Currency,
1. Glasgow Committee.....	£ 288 10 5	\$ 1410 48
4. Edinburgh Ladies' Committee.....	105 0 7	511 14
3. Remittances direct to Treasurer.....	78 19 0	384 30
2. Collections per Rev. Thos. Stevenson, including contribu- tions from Churches.....	970 12 8	4757 25
	£1449 9 2	\$7063 20

## 1. Glasgow Committee, J. D. Bryce, Esq., Treasurer £288 18 5

Ladies Aullary	William Ross	5 0 0	Blackie & Son	2 0 0	Robert Pirrie	1 0 0
Associaton	J D Bryce	5 0 0	James Keyten	2 0 0	John Pirrie	1 0 0
J & P Coats,	G & J Burns	5 0 0	Mrs Robt Smith	2 0 0	Wm Govan & Son	1 0 0
Paisley	Finlayson Bous-		Mrs Alex Allan	2 0 0	Black & Wingate	1 0 0
J & J Clark & Co,	field & Co	5 0 0	Arthur & Co.	2 0 0	Hannah & Martin	1 0 0
Paisley	Wm McLaren		Inglis & Wake-		Robert Barclay	
Playfair Bryce	sons & Co	5 0 0	field	1 1 0	(of Barclay &	
& Co	Edmiston & Mit-		Robt Sinclair &		McGregor)	1 0 0
Wm Kidston &	chell	5 0 0	Co	1 1 0	George Martin	1 0 0
Sons	John Henderson		William Ker	1 1 0	Michael Rowan	1 0 0
Henderson Bros	(of Tillie &		David Anderson	1 1 0	Edward Collins	1 0 0
Jas Stevenson	Henderson)	5 0 0	John Anderson	1 1 0	John Bell	1 0 0
J & W Campbell	Rutherford Bros	3 0 0	John Blair & Co	1 1 0	J B Mirrless	1 0 0
& Co	James Mitchell	3 0 0	David Bannerman	1 1 0	M Pettigrew	0 10 0
John & James	J & R Young & Co	3 0 0	James Watson &		Wm J Davidson	0 10 0
White	John Houlds-		Smith	1 1 0	Geo Stewart Au-	
Wm Baird & Co	worth & Co	3 0 0	John Sommer-		derson	0 10 0
Stewart & Mc-	Robert MacKay		ville & Sons	1 1 0	George Brown	0 10 0
Donald	& Co	2 2 0	J H Ross	1 1 0	Ewing & Co	0 10 0
Jas & Alex Allan	W G Mitchell	2 2 0	H Gourlay & Co	1 1 0	Thomas Bishop	0 19 0
George Smith &	Geo Gillespie &		Watson Brothers	1 1 0		
Sons	Co	2 2 0	Laurence Ro-			
Lansdowne Miss	Hugh Brown	2 2 0	bertson	1 1 0	Less Sundry	£239 2 7
Association	Clapperton Paton		Mrs Laurence		Expenses	0 0 5 7
Charles Tennent	& Co	2 2 0	Robertson	1 1 0		
& Co	George Burns	2 0 0	Robert Brown	1 0 0		
Peter Rintoul	Archibald Foulds	2 0 0	Mrs Walter Gray	1 0 0		£288 18 5

## Glasgow Ladies' Auxiliary, £41 17 6.

Mrs Henderson, of	Mrs Campbell	0 10 0	Mrs Cruickshank	0 5 0	Mrs Paterson	0 5 0
Park	Miss Muir	0 10 0	Miss Stewart	0 5 0	— Snell	0 5 0
Mr & Mrs Wm	Mrs Dalglish	0 10 0	Mrs D Macintyre	6 5 0	— Anderson	0 5 0
Brown	— A. Henderson	0 10 0	— Greig	0 5 0	— C Kidston	0 5 0
Mrs Harvey	Lady Lumsden	0 10 0	— G Brown	0 5 0	— Buchanau	0 5 0
— Macdonald	Miss Mackean	0 10 0	H K Wood	0 5 0	— Taylor	0 5 0
— Kelso	Mrs J Miller	0 10 0	Miss Lumsden	0 5 0	— Heron	0 5 0
Miss M Pinkerton	— Miller (East-		Miss Sliman	0 5 0	— Brown	0 5 0
Miss Frew	wood)	0 10 0	Mrs McArthur	0 5 0	— Wm Wright	0 5 0
R F Stoddard	Mrs Bannerman	0 10 0	Miss McArthur	0 5 0	Miss Ronald	0 5 0
Mrs Stoddard	— J G Smith	0 10 0	Quintin Bell	0 5 0	Mrs Rintoul	0 5 0
— J B Mirrless	Thomas Wyld	0 10 0	Mrs Harvey	0 5 0	— Oswald	0 5 0
— Geo Brown	Misses Orr	0 10 0	Misses Wilson	0 5 0	Miss Fraser	0 2 6
Miss Galbraith	Mrs Hannay	0 10 0	Mrs G L Walker	0 5 0	Mrs R Miller	0 2 6
Mr John Croom	— J W Napier	0 10 0	Misses Walker	0 5 0	Mr J Macintyre	0 2 6
Mrs A A Fergus-	— Steid	0 10 0	Mrs Davidson	0 5 0	Miss Cuthbertson	0 2 6
son	— Orr	0 10 0	Miss Burns	0 5 0	Mrs Freebairn	0 2 6
Mrs J R Reid	— John Buchanan	0 10 0	Mrs McKay	0 5 0	— Robertson	0 2 6
— McDowall	— J K Stewart	0 10 0	— Archd Walker	0 5 0	— J W Muirhead	0 2 6
Mr Kidston	— Moffat	0 10 0	Miss Croom	0 5 0	Miss Foote	0 2 6
Miss Kidston	— Shaw	0 10 0	Mrs Munsie	0 5 0	Miss Wemy	0 2 6
Mrs Johnston	— McEwen	0 5 0	— Dalglish (Stir-		Miss Ewing	0 2 0
— Breingan	— Playfair	0 5 0	ling)	0 5 0		







Farnworth & Gardin	2 2 0	Jesse Haworth	1 0 0	Donation	1 0 0	Wm Bowmaker	1 1 0
T Higgins & Co	2 0 0	Robt McEwan	1 0 0	Mr Elder	1 0 0	John Price	1 1 0
Wm Inman	2 2 0	John Hill	1 0 0	Mrs & Miss-Crum	0 10 0	J W	1 1 0
Alex Allan	2 2 0	James Collins	0 10 0	Thos Clark	0 10 0	GC Hislop	1 1 0
Wm Johnstone	2 2 0	Hugh Carswell	0 10 0	Dr Kirkwood	0 10 0	J Findell	1 1 0
WP Sinclair & Co	2 2 0	A F	0 10 0	Mrs J Carswell	0 10 0	W Allan	1 0 0
Evans Sons & Co	2 0 0	J Kemp	0 10 0	A Friend	0 10 0	Wm Harty	0 0 0
Stead Bros	1 1 0	W A C	0 10 0	Rev W Steven	0 10 0	John Bowey	0 10 0
Wm Crossfield	1 1 0	James Boyd	0 10 0	J Jamieson	0 5 0	Rev J Morris	0 10 0
Charles Melver	1 1 0	NEWCASTLE	£3 0 0	Stephen F.wing	0 5 0	F M Bowey	0 10 0
J R Lockhart	1 1 0	D A Goddard	1 0 0	Miss Kerr	0 5 0	J O C	0 10 0
J Moncrieff Wil-son	1 0 0	Robt Watson	0 10 0	Mrs Eckford	0 5 0	Jas Horan	0 10 0
R Muir Dunlop	1 0 0	R Rowell	0 10 0	Small Sums	0 12 6	W Forenan	0 10 0
John Rew	1 1 0	W Thurtele	0 10 0	LEITH £3 10 6		W Cleugh	0 10 0
Wm Wright	1 1 0	S Donkin	0 5 0	D Callender & Son	2 2 0	W Guilhome	0 10 0
Jas Houghton	1 1 0	J Ochiltree	0 5 0	Gilbespie & Cathcart	1 0 0	Richard Oliver	0 10 0
Turner and Dun-nett	1 1 0	NAIRN £10 1 0		J M Haldane	1 0 0	Jas Fawcett	0 10 0
Sam'l Pitt	1 1 0	U P Ch	3 0 0	J Wishart	0 10 0	Jas Hodgson	0 10 0
Carter Tyrer & Parker	1 1 0	Miss Mahson	0 0 0	Stephen Adam	0 10 0	Capt C V Errington	5 0 0
John Bingham	1 1 0	Wm Turnbull	1 0 0	J Pringle	0 10 0	J Giere	0 6 0
John Reid	1 1 0	Wm Arres	1 0 0	Jno Somerville	0 10 0	A Smith	0 5 0
J H Simpson	1 1 0	P Simpson	1 0 0	Wm Nimmo	0 7 6	R B	0 5 0
W Crossfield jr	1 1 0	Prayer Meeting		Wm Wilson	0 5 0	B Morton	0 5 0
Wm Christie	1 1 0	Auldcarn	0 10 0	Braidwood & Fowles	0 5 0	Rev H Angus	0 5 0
Geo Taylor	1 1 0	H Macintosh	0 10 0	PERTH, £15 15 0		J Nelson	0 5 0
W Selkirk	1 1 0	Hugh McAnn	0 10 0	R Pullar	1 0 0	W Burns	0 5 0
E Paul	1 1 0	Miss Vander-muchlen	0 10 0	Robert Hay	1 0 0	Mrs Turner	0 2 0
Wingate & John-son	1 1 0	John Rose	0 5 0	D Morton	1 0 0	STIRLING £15 16 4	
Wm Bingham	1 1 0	Robt Simpson	0 5 0	J Pullar	1 0 0	J Gray	1 0 0
Jas Smith	1 1 0	J P MacIntosh	0 5 0	A Friend	1 0 0	Bridge of Allan	
B F Babcock	1 1 0	Wm Leslie	0 5 0	Stirling	1 0 0	U P Ch	5 16 4
W B Martin	1 1 0	PAISLEY £3 0 0		Robt Robertson	1 0 0	Free North Ch	
Jas Roxburgh	0 10 0	Jno Johnstone	1 0 0	John Jamieson	1 0 0	Stirling	8 0 0
David Hutton	0 10 0	J M Symington	1 0 0	W Blair	1 0 0	Miss Hunter	0 10 0
Alex Armour	0 10 0	Archd Hodge	0 10 0	Robt Balmain	1 0 0	Capt Webster	0 5 0
Ed Buckley	0 10 0	Daniel Richmond	0 5 0	Mrs Newlands	0 10 0	D Campbell	5 0 0
J McC Hannay	0 10 0	Andrew Millar	0 5 0	Mrs S Sandeman	0 10 0	TILlicouLTREY	
Jas Ferguson	0 10 0	PENICUICK £5 16 0		J B Deas	0 10 0	£15 0 0	
B Hall	0 10 0	U P Church	3 14 0	P Campbell	0 10 0	David Paton	10 0 0
MANCHESTER		Free Church	2 2 0	John Low	0 10 0	Jas Paton	5 0 0
£26 7 0		LEEDS £17 3 0		Kirkwood Hewat	0 10 0	TAIN £5 10 8	
Jno Stuart & Co	5 0 0	Conyers & Sons	10 0 0	J B Sime	0 5 0	Pr Meeting F Ch	0 9 8
Robt Barbour & Bros	5 0 0	Misses Jewitt	2 2 0	M Jamieson	0 5 0	Wm Ball	0 10 0
Reith Stevenson & Co	3 3 0	J Barran	1 0 0	Misses Ross	0 5 0	Rev Thos Grant	0 10 0
Rylands & Sons	2 2 0	J Whitney	1 1 0	Miss Jane Ross	0 5 0	Wm Ross	0 10 0
R Moir Craue & Co	2 2 0	John Jewitt	1 0 0	James Gibson	0 5 0	Geo McLeod	0 10 0
Humphreys		Thos Harvey	1 0 0	W B Glasgow	0 5 0	Dr Vass	0 5 0
McChlery & Shoolbred	1 1 0	J Thompson	0 10 0	James Buchan	0 5 0	Alex Wallace	0 5 0
Bryce Smith	1 1 0	James Holroyd	0 10 0	A Campbell	0 5 0	E H McR Ma-theson	0 5 0
Wm Carver	1 0 0	LARGS £10 2 6		E Livingstone	0 5 0	W R Ross	0 5 0
		U P Ch	6 10 0	Mrs McKenzie	0 5 0	W Miller	0 5 0
		A Friend	1 0 0	Geo A McKenzie	0 5 0	Geo Murray	0 5 0
		J Allan	1 0 0	SUNDERLAND, £18 19 0		M T	0 5 0
		Mrs Moon	1 0 0	Ed Backhouse	2 0 0	G T Munro	0 3 0
				Mrs Parker	1 1 0	Smaller Sums	7 8 0

## II.—CANADA.

*Contributions Quebec and Ontario, per lists.*

1. Contributions in Montreal.....	\$ 4743 70
2. do. from other places remitted to Treasurer, including Collections by various parties.....	5527 52
3. Contributions from Congregations and Sabbath Schools, Canada Presbyterian Church.....	627 83
4. Collections per Rev. J. T. Byrne.....	4573 20
	\$15472 34

*I. Contributed in Montreal, \$4743 70.*

**Montreal Ladies' Auxiliary.** \$840 33, R Anderson, A Clerk, and J Court for support of Colporteur, \$300; Collection at Annual Meeting, \$100 87; Mrs. Aitken's "Penny Society" per Mr Van Bueren, \$64; American Pres Ch Sab School, Tanneries, for pupil, \$40; East End Cong Sab School, for pupil, \$40; S G O, \$40; W Marshall, Cote des Neiges, \$20; Zion Ch Sab School, \$20; R Marshall, Cote des Neiges, \$20; St Andrews Ch Sab School, \$15; R A A Jones \$10; Mrs B Tydd, \$5; R Childs \$5; G Reinhardt, \$4; C Glyn, \$2; Z Lefavre, \$2; W B Court, \$2

**Collections West Ward. Section One.** per Messrs James Court, and J S McLachlan, \$723; Jos Mackay & Bros, \$100; E K Greene, \$50; H A Nelson, \$30; T James Claxton & Co, Gault Bros & Co, Friend, each \$25; D Morrice, G A Greene, A Walker, J B Stevenson, Geo Winks & Co, Shaw Bros & Cassils, Robertsons, Linton & Co, each \$20; R Wilkes, \$15; Barry & Campbell, Sutherland, Hardie & Fleming, G W Moss, W Williams, J S Warnock, J P Clark & Co, A Ramsay & Son, H Shorey & Co, Smith, Cochran & Co, R W Shepherd, Linton & Cooper, A Seath, Canthie Ewan & Co, Geo Stephen, Thos May & Co, Orathern & Caverhill, C Baillie, W Ewan, each \$10; J Ewan, \$8; Cassils & Cameron, J Roy, Cassils Stimson & Co, C D Edwards, W McLaren & Co, E Nield & Co, N S Whitney, Heath & Northey, T Samuel, R B Murray, J McLean & Co, A Urquhart & Co, Mills & Hutchison, W S Evans, J S Evans H L Smythe, Miller Bros & Mitchell, J H Stearns, C Bryson, each \$5; C E Seymour, J Douglas, each \$4; A McKeand, L S Black, F Birks, S R Warren, H L Robinson, W D McLaren, J B Ross, C Richardson, W Bonnel, Skelton Tooke & Co, each \$2; J A Adams, G R M, each \$1.

**Collections West Ward. Section Two.** per Mr J McLennan, \$294; J Court, \$100; P Redpath, \$50; E F Ames & family, \$25; W Moody, A S Wood, each \$20; D Robertson, J Benning, F & F Ross & Co, A Savage & Son, J Brodie, J Hope & Co, McC B. & Co, each \$10; R C Jamieson & Co, \$5; J Fairbairn, W J Patterson, each \$2.

**Collections West Ward. Section Three,** per Mr F L Van Bueren, \$20 50; J Baylis, G Childs, each \$10; Brown & Claggett, J Williamson & Co, R Miller, C Alexander & Sons, Morton Phillips & Balmer, W C McD, J Wood & Son, J Ferrier, Jr, H A Nelson & Sons, S Carlsley, each \$5; R B W, T R Marshall, Ed Sandereuter, each \$2; J Taeschella, Cash, G A H, H C S, each \$1; J R B, 50c.

**Collections West Ward. Section Four.** per Messrs S H May and G Cruickshank, \$437 50; McLachlan Bros & Co, \$100; D Butters & Co, J Dougall & Co, each \$50; R Dunn, W & D Yuile, each \$25; G A Greene, A Allan, Lord Magor & Munn, McDougall Logie & Co, J W Muirhead, S H May, each \$10; Black & Locke, \$7; C Martin, Elliott Phillips & Co, Ireland Gay & Co, H Burton, Sawtell Bros, J Bissett, R McLea, E M Copeland, D McPhe, A W Ogilvie & Co, P Laing, Simpson Whitehead & Co, M H Seymour & Son, Schneider & Cushing, Leitch McLean & Co, G Cruickshank, M H Brissette, J N Hall & Co, each \$5; A C Leslie, \$4; J Williamson, \$2 50; N Davis, D Robertson, G W Weaver, Jr, C Lee, W Evans, A G McBean, F Fairman, C W D, each \$2; S N B, H Chandler, W Miller, E Heney, J Martin, Cash, (3 sums) each \$1.

**Collections St. James Street.** per Mr P D Browne, \$396; R Anderson, \$200; P D Browne, \$30; Savage Lyman & Co, \$25; F E Grafton, \$15; J C Becket, R B Angus, each \$10; Gibb & Co, J Muir, J R Dougall, J Walker & Co, Dun, Wiman & Co, F E Gilman, Henry & Wilson, T W Ritchie, C Legge, W Burke, F W Thomas, E H Goff, B J Reekie, R Mills, each \$5; G Bishop, M H Gault, each \$4; Cash, H Morgan, W Drysdale, each \$3; W Enard, Prowse Bros, L Cushing, R J Tooke, Cash, G Hadrill, Cash, C S Brown, each \$2; F B Street, C J Covernton, Cash, each \$1.

**Collections Centre and East Wards.** per Messrs H Vennor and J Watson, \$107 00; H Lyman, \$20; J Stirling, J Hodgson, W Angus, each \$10; J McArthur & Son, W Darling & Co. J Rankin, W H Clare, R Benny, J Tiffin, Sinclair Jack & Co, W McDunnough each \$5; A Darling, J Hutcheson, each \$4; A Macpherson, J Elliott, T Mussen, J & T Bell, each \$2; W Dangerfield, \$1.

**Collections Eastern Division.** per Mr E Rennick, \$58 00; J H P Molson, \$10; J Lillie, E Rennick, J Thompson G H Nye, Mrs Darling, each \$5; J Vincent, Mrs Robins, Mrs Robb, T Lamb, D Sleuth, W H Hamilton, each \$2; Mrs Haines, Mrs Dougall, W Arndel, A McNayht, Mr Kidd, Friend, Cash, (5 sums.) each \$1

**Collections St. Antoine Ward.** per Mr Laird Paton, \$261; Hon J Ferrier, L Paton & Son, each \$20; Gill & Geen, \$15; J K Ward J & D Rutherford, J A Ogilvy, D Brown, Sr, each \$10; T Ward, A McIntyre, A Craig, D Wilson Mrs A C Phillips, C Glen, W Miller, William, C M Alexander, H Millen, H Andrews, G A Greer, W I Cook, Mrs C A Low, H Munro, J Torrance R McFarlane, A Holmes, A Rough, Rev Dr Wilkes, P Nicholson, W Reid, G W Reed, I L Tange, Mrs Dow, Dr Dawson R Patton, each \$5; J Anderson, J Morrison, each \$4; G Armstrong, \$3; E J Maxwell, T Chapley, Friend, Cash, B Nicholson, J Kimler, J T Barlow, H J Shaw, J K McDonald; T Phillips, each \$2.

**Collections St. Lawrence Suburbs and East Ward,** per Messrs G Rogers and J Watson \$225 00; Warden King, (for Debt) \$100; (Expenditure) \$50; J Watson, \$20; J C Wilson & Co, G Rogers, W D McLaren, each \$10; A Rose, \$5; R Jellyman W Kennedy, R & J Brodie, T Robinson, W Notman, R Mitchell, J Holmes, W Burnet, R Taylor, each \$2; A Bertram, A Spence, each \$1.

**Collections St. Lawrence Suburbs.** per Mrs W F Lighthall, \$11; W F Lighthall, \$5; J Blacklock \$2; J D Adams; J Goulden, G Bridgman, W L Brown, each \$1.

**Collections St. Anns Ward.** per Messrs D Ferguson & Holiday, \$52; J McLennan \$200; H McLennan, \$75; J Robertson, \$10; G Brush, J Campbell, J Aitken, P S Ross & Bros, W Rodden, W Clendenning, Baylis Wilkes & Co, A Ferguson each \$5; A Kirkpatrick, \$4; H R Ives, \$3; M B, C Espin, D Milligan, Cash, A Holiday, J Paxton, A Watt, each \$2; Friend, \$1 60; A Cameron, J Scott, R Paxton, W Paxton, each \$1; D McKenzie, 50c.

**Collections St. Gabriel Locks.** per Mr John Tees, \$32; J Shearer, \$10; J Ogilvy J Mc Dougall, G Stacey, each \$5; T Parkyn, \$3; J Browne, \$2; Mr Outram, Jos Tees, each \$1

**Ebenezer Methodist Church.** Collected by J A Tees, \$36 50; viz, R Irwin, D T Tees, W Tees, Jr, J A Bell, John Tees, each \$5; J Wilson, D McDonald, D Tees, J A Tee each \$2; S Shufelt, J McCunn, Miss H F Bell, each \$1; R Parker, 50c.

2. *Contributions from Ontario and Quebec; other than Montreal, remitted direct to Treasurer, including collections by various parties. \$5527 52.*

**Angers.**—M Joinis, \$2.

**Ashburn.**—Rev W M Roger, \$5.

**Augusta.**—Knapp Sab School, per P Drummond, \$2 60.

**Belle Riviere.**—O Carriere, \$1 50; Mrs Dr Barr, \$1.

**Beverley.**—Executors late Thomas Fletcher on account of legacy, \$75.

**Brantford.**—Ignatius Cockshutt, for support of 10 pupils, \$40.

**Brockville.**—W D, \$2.

**Colborne.**—Miss Greeley, \$1.

**Cumberland.**—Estate late Mrs Ralph Wilson, per William Wilson, Executor, amount of legacy, \$200.

**Danville.**—Cong Ch Sab School, \$2 81; Mrs McKillican Miss M S Parker, each \$2; Rev A J Parker, \$1; Miss M S Parker, 2nd sub, \$2; Col by Mr A Solandt \$13; S Goodhue JP Stockwell, each \$2; Rev J McKillican, \$1 50; A McLeay & Riddle Bros M Stockwell, J S Goodhue A McCallum, Mrs J W Stockwell, J McKay, each \$1; E P Leet, Miss A McKillican, W J, each 50

**Drummondville.**—Col at United meeting on "Thanksgiving Day", per S Dickie, \$8 30,

**Eaton.**—Cong Ch, per Rev E J Sherrill \$4 60.

**East Templeton.**—A Grand maison, \$3.

**Fergus.** G D Ferguson, for support of a Colporteur, \$45. A Dingwell Fordyce, for pupil, \$40 A D Ferrier, \$100; A D Ferrier, for pupil, \$20.

**Garafraxa.**—First Cong Ch, per Rev E Barker, \$4.

**Georgetown.**—T Huston, \$10.

**Holstein.**—R J Husland, col \$2 21.

**Inverness.**—Col by Mr A Solandt, \$51 50; C King, \$4; W H Lambly, W Moat, J Smith each \$2; R McKenzie, A D Campbell, J McKinnon, Mrs D Campbell, G Lambly, J MacKie M D, Don McKenzie, D McKenzie, A McKillop, M McKillop, D P McKenzie, W Murchie, D Kerr, J Kerr, A McKillop, Elizabeth McKinnon, Mary McKinnon, D McGillivray, D Sellers, F Boyer R Cox, J Campbell, T Johnston, D P McKillop W McKillop, W J Kelso, Rev Mr McKenzie, Rev J G Brick, F King, W Thompson, (Leeds), W Gardiner, H W Miles T Walsh, N McKenzie, each \$1; R Stewart, John McKillop, J Kelso, J McKilvie, D McKenzie, H Clark, A Friend, G R Cox, J Cox, J George, Mrs Money, D McKillop, D McKillop, C H. Mrs Cook, each 50c; Kate Cox, A Friend, each 25c.

**Innisfil.**—G Allan, (Church P O) \$1.

**Joliette.**—Collections (*L'Eglise Evangelique*) per N Rondeau, \$33 85; Noel Rondeau, P Rondeau, Norbert Rondeau, F Rondeau, S Clements, each \$4; G Gilmour, \$3; Mlle Lea Vessot, \$2; S Vessot, J Vessot, J F Cruchet, T Rondeau, W Holiday, F Doand, each \$1; "un Ami" 75c; M Gravel, A B Cruchet, W Copping, G M Anderson, each 50c; "un Ami", 10c; Collections per Mr A B Cruchet, \$22 50; Noel Rondeau, J Vessot & fils, each \$4; T Rondeau, S Clements, G Gilmour, each \$3; E Fisk, \$2; M Gravel, W Holiday, Cruchet & fils each \$1; W Copping, 50c.

**Kingston.**—Sarah J Fuller, \$1.

**Lachine.**—Miss Dawes \$1.

**Lansdowne.**—Rev G Robinson, \$3; *Ladies Auxiliary Association*, \$14 90; Collected by Misses McNeil and Connell, \$8; Rev A Douglas, B A, \$1; Miss Beatty, Miss J Beatty, J Webster, T J Darling, J W Darling, W Cornell, Miss Latimer, Mrs Redmond, each 50c; Smaller sums, \$3; Collected by Misses S Green and A Johnson, \$6 90; Mrs W Earl, T Webster, each 60c; Win Webster, 45c; Smaller sums, \$5 45.

**Lachute.**—Collected by the Rev I Mathieu, \$52 55; viz, *Henry's Church*, Dr Christie J Meikle, C S Holiday, T Barron, each \$2; R G Meikle, G L Meikle, J Cleland, J Wood, R Evans, each \$1; A McGibbon, Mrs J Walker, J McGregor, Mrs Evans, Misses Howard, E Mynott, J Buchan, J Earle, each 50c; W Law, 30c; Small sums, \$2 90; *Methodist Church*, J Newbatt, \$2; T Jackson, Mrs H Fraser, J Fish, each \$1; "Fruit of Egg's", 75c; W H Hills, W Armstrong, T Henry, G Simpson, P Campbell, A friend, Mrs Davis A McConnell, each 50c; Small sums, \$3 15; *First Presbyterian Church*, T S Burroughs, \$2; D Raitt, P Lane, each \$1; A friend, W Rodger, D Rodger, each 50c; J A Crozier, 40c; Small sums, \$2 05.

**Leith.**—Collected by Mr D Ross, \$16; viz, Ross Brothers, \$10; Win P Telford, J Telford, Rev E B Rodgers, each \$1; A C Sloane, 50c; Small sums, \$2 50.

**Madoc.**—Rev D Wishart & wife, \$10.

**Melbourne.**—Collected by Mr A Solandt, \$11 50; C Wood, \$2; J M Thompson, H Edmison, G H Porter, R McKenzie, H B C, A Wilcocks, each \$1; N Coburn, J Woods, A friend, A Friend, Dr Vicat, S Hethrington, J W Brook, J F Barrett, each 50c; J Davis, A Friend, each 25c.

**Metis.**—Col per Rev T Fenwick, \$5 50; Rev T Fenwick, P F Leggat, each \$1; Mrs Cross 50c; Small sums, \$3 09.

**Pembroke.**—J Lloyd, \$4.

**Pine River.**—"A Friend of the Society", \$4.

**Quebec.**—"A Friend of the Society", \$3200; Mrs Bankier \$1; Sab Col per Rev L Jangel, \$3 15; "W", \$100; P Peebles, \$10.

**Richmond.**—Col by Mr A Solandt, \$10 30; A J Cleveland, R N Webber, each \$2; Rev J McKay, C J Cleveland, Misses E & H Webber, G Dunton, each \$1; A Friend, (two sums), J H Smith, W H Brown, each 50c; A Friend, 30c.

**Rimouski.**—Col by Rev T Fenwick, \$4 50; Mrs Fournier, \$1; S Haslewood, Mrs McWilliam, F McDonald, Mrs F McDonald, T Frazer, each 50c; Smaller sums, \$1

**Roxborough.**—J Robinson, (Monkland P O,) \$5.

**St. Andrews.**—Collected by Misses Isabella McGowan, H McOwat, Cath McMartin, C Harrington, \$31; viz, Rev A Henderson, \$10; Rev D Patterson, C Walso, W Harrington, each \$3; M McMartin, \$1; J McOuat, J Gordon, M Burwash, P McMartin, J McGowan, Mrs Robertson, Mrs Forbes, Dr Taylor, each 50c; shaller sums, \$10

**St. Catherine's.**—W J McCalla, \$5.

**St. Cécile de Masham.**—Col by Rev J A Vernon, \$18 50; viz:—L Giroux, \$4; Madame Duclou, S Larche, each \$1 50; F Sincennes, J Deroin, A Boy, each \$1; B Giroux, 75c; L Mabeux W Robertson, G Proulx, each 50c; J Belleisle 25c.

**Sherbrooke.**—Col by Mr A Solandt, \$48 20; Rev A, Mrs & Miss Duff \$5; Col at meeting, \$3 20; A Paton, \$3; E Hargrave, Rev P Lindsay, M McKechnie, J McNicol, G F Bowen, Mrs T G Robertson, Friend, Friend, *for purchase of Testaments*, each \$2; E H Duff, W Esley, A G Lomas, T J Tuck, W Farewell C Brooks, S J Foss, W Addie, J F McKay, J C Eaton, E Farewell, Mrs H K Becket, Mrs Ejdell, Mrs McParlane, S Tuck, G A Hurd, H Hubbard, L W Dowlin, G Brooks, R D Morkill, each \$1; Miss H C Farnham, A Smith, each 50c.

**Tapleystown.**—Rev G Cheyne, \$4.

**Three Rivers.**—Col by Mr A Solandt, \$40 25; viz:—G B Houlston, A Baptist, each \$10; J Reynard, \$5; F Stubbs, J Houlston, J McCaul each \$2; J Adair, J Staveley, L A Hoerner Un ami des Mission, Jas McD, W E Gennis, A Friend, A Houlston, A Friend, each \$1. A Friend. 25c.

**Toronto.**—Contributions from Branches of U C Bible Society, Woolbridge, and Pilegrove, \$39 69; Elora, \$35; Manchester, \$26 95; Sundries, 45c; Total, \$93.

**Valetta.**—"Nemo" \$5.

**Vankleek Hill.**—Mrs Mary Kellie, \$4.

**West Montrose.**—T Bruce, \$15.

**Windsor Mills.**—Col by Mr A Solandt, \$8 30; A McDonald, \$2; Rev W McIntosh, Mrs Logan, H J Brown, J Brown, each \$1; A Fry, 50c; Mrs Henderson, 40c; A Friend, (three sums) R Connelly, each 25c; M Sampson, Friend, each 20c.

**Yorkville.**—A Hamilton, \$5.

"A friend of Missions" Ontario, for support of Colporteur, \$335.

### 3. Contributions from Congregations and Sabbath Schools of Canada Presbyterian Church, \$627 83.

**Avonbank.**—Per Rev R Hamilton, \$21.

**Binbrook.**—Per Rev. G Cheyne, (Tapleystown,) \$8 25.

**Fergus.**—S S per W Castell, for pupil, \$40.

**Fullarton.**—Per Rev R Hamilton, \$9.

**Guelph.**—Knox Ch Sab School, \$15.

**Huntingdon.**—Sab School per Rev J Watson, \$5.

**Milverton.**—Burns Ch Sab School, \$4 45.

**Montreal.**—Erskine Ch Miss'y Society, \$35 77; Cote Street Ch S S, for pupil, \$50; Knox Ch S S, for pupil, \$40; Chalmers Ch S S, for pupil, \$40; St Joseph Street Ch Miss'y Society, \$25; Nazareth Street S S, for 1872-73 \$22; East End Mission S S, \$10.

**Ottawa.**—Knox Ch S S, for pupil, \$40.

**Perth.**—Knox Ch S S, \$12.

**St. Catharines.**—First Pres Ch S S, per W J McCalla, \$30.

**Woodstock.**—Knox Ch S S, balance for support of pupil, \$20.

*Received from Rev. Wm. Reid, \$140 34, viz:*

**Brucefield.**—Sab School, \$10 09

**Elora.**—Knox Ch Sab School, \$4 25.

**Hamilton.**—Central Ch, \$40.

**London.**—St Andrews Ch, \$35.

**Toronto.**—Bay Street Ch, \$20; Gould Street Ch, \$25.

#### 4. Collections in Canada per Rev. J. T. Byrne, 2457.29

**Acton West, \$8.**—Mrs R Swan, R Little, Mrs S Smith, Z A Hall, each \$1; A Dickson, W Allen, Christie & Henderson, J Campbell, W H Storey & Co, J Matthews, J W Mann, each 50c; small sums 50c.

**Almonte, \$27 50.**—J Jamieson, J H Wylie, J A Scott, Rosamond, Woolen Co, each \$2; J S Hayes, W Anderson, J Greig, W Templeman, J Scott, P McArthur, Gemmill, & McDonnell, B Dulmage, James Forgie, John McGuire, G Patterson, W H Wylie, C Miller, W Thoburn, Mrs Rev J Bennett, Mrs S H Davis, James Rosamond, John Smith, each \$1; Mrs McGuire, Thomas Green, Neil Stewart, each 50c.

**Arnprior, \$54 74.**—Col on Sabbath in Pres Ch by Orange Lodge, \$15 04; Eric Harrington, \$3; Rev D J McLean, Friend, W Buchan, R Young, Niel Robertson, A Garrioch, W Russell, Mrs McLachlan, John McLachlan, each \$2; Mrs Burwash, Rev W G Hudgins, Dr Cranston, J Whitlaw, G Milne, Mrs D Craig, R Lyon, P Robertson, P T Somerville, Armond Harrington, Dr Armstrong, J T Wait, George Wilson, each \$1; J Korison, 70c; W C Middleton, G Fraser, G Craig, C Watson, A T Campbell, George Bole, W Farmer, J Thomson, Junr, M J Trenham, A Parker, each 50c.

**Aurora, \$17 92.**—Dr Strange, \$2; Col New Con M Ch, \$1 42; J E McNally, C Doan, D Fotheringham, Rev E Barrass, R P Irwin, W C Oliver, E Pease, Mrs T Telfer, Andrew Yule, G Graham, T J Hartman, G Wilkinson, A McGillivray, Rev J C Seymour, each \$1; S P Irwin, J Andrews, J P Eakin, each 50c; small sums, 50c.

**Ayr Auxillary Association, \$81 33.**—Richard Senior, \$20; Collected by A Furnett \$13 45; David Goldie, \$4; T Hall, A Hall, W Armstrong, each \$1; small sums, \$3 45; Col by J Goldie, \$10; J Goldie, \$4 50; A McEwan, Mr Riley, E Smith, each \$1; small sums, \$2 50; Col by Miss Malone, \$11 70; Mrs Malone, Mrs J Watson, R Wiley, A Robson, Rev J Thomson, each \$1; small sums, \$6 70; Col by D Lillico, \$9 25; D Lillico, J Lillico, Mary Lillico, A Lillico, R Lillico, each \$1; small sums, \$4 25; Col by W Armstrong, \$4 50; Col by Magnus Flett, \$3 54; Col by Robert Bruce, \$3 45; Col by W Alexander, \$2; W Alexander, \$1; small sums, \$1; Col by John Dryden, \$2 05; Col by D Smith, \$1.

**Barrie, \$37 50.**—F M Smith, \$3; H H Strathy, H D Stewart, Mrs A C Thomson, Mrs A Morrow, each \$2; W Freck, Talbot Watson, each \$1 50; G W Lount, W Lount, John A Strathy, J Henderson, D Campbell, R C Jennings, Henry Boys, A Lang, Rev D C McDowell, J Woods, J T Beattie, M H Spencer, Dr McCarthy, J Edwards, Rev M Fraser, Mrs C W Robinson, Byron Nicholson, James Walker, J P Kidd, A Arnall, each \$1; C Morris, N A Sneath, W C McLean, J J Brown, each 50c.

**Belleville Ladies Association, \$137 10.**—John St Pres Ch Sab School, for pupil, \$40; Collections Ketchison Ward, per Mrs Northrup, and Miss Ritchie, \$48 10; Mr Lunnett, \$5; Mrs Richardson, Mr Northrup, each \$2; Lewis & Price, \$1 50; Miss Thompson, Miss Ritchie, W W Jones, J McKeown, G S Tirkell, J Hogg, F Vannorman, L W Yeomans, J W Thompson, W Jones, D B Robertson, Judge Lazier, Foster & Barbour, A McFee & Bro, Robertson & McLean, W Sutherland, W H & J B Graham, Robertson & Empey, W Johnstone, Walker & Webster, Robertson, & Henry, Goldsmith & Davenport, N Jones, J S Meudell, Dr Ralyea, R S Patterson, Dr Tracy, E S Chace, J Cook & Son, T Linklater, each \$1; B Canniff, 75c; J Templeton, A Morrice, J McKay, Conger & Bro, J Malloch, Walters, W Bullen, W E Thompson, J M Wilson, A L Smith, J Falconer, J P Thompson, each 50c; J Keith, P H Hambly, Mrs Chapin, each 25c; Mr Rosenberg, 10c.

**Eastern Division per Mrs. Hope and Mrs. Meacham, \$24 75.**—Mrs D D Logart, \$3; Mrs Holton, Mrs Meacham, Dr Hope, each \$2; Mr Wood, \$1 50; Mrs Lister, Miss Wallbridge, Mrs Macannary, Mrs Boulter, Mrs Lingham, Mrs Flint, Mrs Simpson, Mrs J B Weller, Mrs Garratt, Mrs W Davy, Mr Sawyer, each \$1; Mrs John Phippen, Mrs Elworthy, Mrs Furnival, Mrs Lazier, Mrs A Thomson, Mrs Hazlett, each 50c; Mrs Milton, 25c.

**North Baldwin Ward, per Mrs. T. Ritchie, \$9 50.**—Mr Odell, \$2; Mr Campbell, Mrs Esion, Mrs T Ritchie, Mrs Watkins, Miss McAdie, each \$1; Mrs Forin, Mrs Shuan, Mrs Jack, Mrs Smeaton, each 50c; Mrs James Smith, Mrs Chas Smith, each 25 cts.

**South Baldwin Ward, per Mrs. J. B. Flint, \$9 25.**—Dr Holden, \$2; Mrs Burton, Mrs T Holden, Mrs Buck, Mrs J B Flint, each \$1; Mrs Appleby, Miss M Holden, Mrs Bell, Mrs Crozier, Mrs S B Smith, Mr Corby, Sen, each 50c; Mrs Keiso, 25 cts.

**West Belleville, per Miss Harold, \$5 50.**—Mrs S Baker, Mrs H Yeomans, Dr Palmer, Mr Christie, each \$1; Miss Pontin, Mrs Stevenson, Mr Meek, each 50c.

**Bowmanville, \$67 88.**—A F Deputy, J Rains, each, \$5; Con S School, \$4; D Fisher Murdoch Brother, each \$3; Col Can Pres Ch, \$2 28; B & J O'Hara; Mrs John Burke, Mrs Christie, J McDougall, Thomas Paterson, Rev John Allworth, David Towns, each \$2; Dr

Patterson, J McClellan, C Tod, C Stott, D Stott, Morgan Davies, J McArthur, John Clung, John Rankins, Rev C Barker, Thompson & Burns, J & W J Murtry & Co, W R Climie, Mrs Holland, T Brodie, W Porter, P W Consoul, J K Galbraith, John McLeod, J Higginbotham, C R F Booth, James Rutledge Mrs R Armour, Dr Beith, Dr Allison, Rev J Smith, John Finch, J Milne, J B Fairbairn, each \$1; M Mayer, T Yellowloes, J Sumpter, J M Brimacombe, G McGill, each 50c; cash 10c.

**Bradford, \$23 45.**—Sub Col W Meth Ch, \$2 95; A Sinclair, \$1 50; Dr Forrest, T Driml, J Murphy, G Murphy, Mrs Douglas, J G Strong John Mitchell, W Campbell, R Bingham, J K Falconbridge, Rev D B Cameron, R Stewart, W Kekey, John Stevenson, Mrs R Algeo, John Goodfellow, Rev W Cleland, Simon Fraser, each \$1; J Barry, W Fraser, each 50c.

**Brantford, \$118 98.**—I Cockshutt, \$30; Col in Wellington St Pres Church, \$25 98; Mrs Cockshutt, \$10; Leeming & Patterson, \$8; Mrs J Laycock, M M Cockshutt, Rev John Wood, A Watts, G Foster, C P Waterous, & Co., each \$5; J & F Ott, \$4; T McLean, \$3; D R Blackader, H W Brethour, W W Shackell, A Robertson, Thomas Brooks, James Wilkes, each \$2; E C Passmore, G Watt, C Duncan, J R Youmans, J Y Morton, A Cleghorn, J White, R Turner, S Read, T S Sheuston, Rev G H Davis, Judge Jones, D Plewes, T Houlding, Dr Nichol, W Pierce, W Matthews, Robert Russell, Ambrose Hargraves, W P Crombie, W N Hossie, each \$1; A Sunday School Class, \$1 50; A Hudson, J Futherland, J B King, W Grant, J Woodyatt, each 50c; Mrs Battye, 40c; small sums, \$1 50.

**Brockville, \$74 16.**—Mrs G Malloch, \$5; Col Union Meeting, \$4 60; Mrs C Jones, G Hutcheson, Mrs J P Lee, each \$4; J J Hannan, James Kyle, J M Gill, each \$2; Mrs H J Senkler, \$1 50; R Blyth, T J B Harding, Alex Starr, Rev G McRitchie, T Wilkinson, Robert Gill, B Shepherd, A G McCready, Manhard & McDougall, F Hannan, Mrs A Turner, W Fitzsimmons, H Shepherd, George Barr, J Lafayette, F L Lothrop, W A Schofield, John Murray, A H Merrill, E Lawless, G B Murray, J S Despard, Ormond Jones, G R Glassford, J Gilmour, W Gilmour, G Easton, Judge McDonald, C R Wilson, Geo McLean, James Smart, Mrs Dana, Mrs A H Starr, W E Ross, Sheffield & White, W Sherwood, Dr Soyer, G A Starr, J W Rivers, R W Fitzsimmons, H B McLean, Mrs Rev A J Traver, each \$1; Francis Hall, 75c; Miss Stewart, J McElhinny, C Sibbald, E Overell, each 50c; small sums, 25c.

**Brucefield, \$53 50.**—Collected by Mrs Neil Ross, \$12; M G Baird, \$9 85; Mrs Millar, \$8 25; Mrs Kitchin, \$8 75; R Landsbrough, \$5 75; Miss Chapman, \$3 47; Dan Clark, \$3 20; Mrs Gray, \$2 25.

**Burford, \$10 00.**—Con Sab School, \$5; Mrs H Cox, \$4; E Yeigh, \$1.

**Carlton Place, \$40 45.**—John Gillies, \$5; Boyd Caldwell, A McArthur, each \$4; R Bell, John Brown, John F Cram, W Caldwell, each \$2; F F McNab, W W Wilkie, W Neelin; A McDonald, W Bredin, Horace Brown, W Taylor, Dr McEwen, James Gillies, P Struthers Mrs James Poole, G McPherson, Dr Dell, W Stevenson, Miss McRostie, David Findlay, each \$1; W Peden, 75c; Isaac Cram, 70c; G Lowe, J McDiamid, W Carley, Mrs A Campbell, each 50c.

**Caledonia, \$8 50.**—A C Buck, W Brown, Joseph Edmond, John Roper, Rev J Black, W Moore, each \$1; G Ellwood, Rev T Wilson, N Garland, Dr W Cargow, R L Nelles, each 50c.

**Centreville, \$7 10.**—Sub Col C P Ch, \$1 10.

**Chatham, \$77 50.**—H F Cumming, K Urquhart, Hugh Malcolmson, John McKeough, each \$5; W McKeough, T Stone, R K Payne, each \$3; R S Woods, Downie & Adam, G E Young, S Barfoot, T W Jackson, M Weir, P D McKellar, R Smith, R Stevenson, T McCrossan, each \$2; J Mackerral, Alex Young, J A Hoon, A Richardson, J Moorish, John Wall, S F Gardiner, W E Gardiner, James Gardiner, E C Rolis, John Rice, D Cameron, D McNaughton, Thos McLean, L A Blackburn, W Gray, T H Taylor, J W Brunger, John Baxter, W H Ballard, Thomas Holmes, W S Ireland, Sheriff Mercer, W Douglas W Richards, Rev W Walker, Rev A McCoil, R S Coats, each, \$1; K Campbell, 50c.

**Chippewa, \$7 10.**—Sub Col Can Pres Ch, \$4 10; Dr Aberdeen, J O Smith, John Flett, each \$1.

**Clifton, \$11 75.**—Alanson Ross, \$2; Mrs H C Digger, \$1 25; W W Woodruff, J H Burns, J G Wright, H C Woodford, Dr Oliver, Uriah Bowen, Mrs J Wallace, John Coulson, J Merrail, J Waugh, Mrs C W Bunting, each \$1; E Redpath, 50c.

**Clinton, \$74 75.**—R Irwin & family, \$10; Peter Straith, M M Taggart, each \$2; Mrs McMurchie, J Campbell, T Fair, Mrs Searle, Mrs S Davis, W McHaffie, W Murray, J Fair, H Scott, Rev F McCuaig, D McNeil, W Coats, J Turnbull, Mrs Peter Wilson, A S Fisner, James Williams, each \$1; Harland Brothers, G E Pay, N Robson, W Watts, A Matheson, J Archibald, J Twitchell, T Stevenson, G Sheppard, each 50c; W King, 25c.

**Cobourg, \$100 50.**—Can Pres Ch Sab School, \$30; Field & Brother, Mrs Fraser, A

Fraser, J D Roberts, Mrs F Jones, each \$5; J H Dumble, Wm Kerr, Winans & Butler, each \$2; J Hayden, Alexander Poe, J Sutherland, J H Royer, D Brodie, F W Field, C Lawes A Hewson, T Pratt, E A McNanhton, John Butler, J McIntyre, Dr Waters, Jor Cullingsford Graham & Minnaker, H Hough, Adam Holmes, James Crossen, Rev W Briggs, S Collings, H Wilson, W Hargraft, A S Kennedy, Sheriff Waddell, L Cobold, R Winch, O W Powell, C Brough, G Stevens, T Gillbard, A Black, Henry Evans, W B Thomas, Miss Dickinson, J Field, Senr, G Bennett, Thomas Dumble, T Elgar, Rev J Griffith, each \$1; W Field, 50c.

**Colborne, \$12.**—Mrs Cumming, \$2; A King, J Scougal, Mrs (Rev) P Duncan, G N Gordon, D Robertson, John Campbell, F R Schon, J M Grover, A V Fuller, each \$1; G Cockburn, H McBrien, each 50c.

**Collingwood, \$85.**—Hon W E Dodge (New York,) \$13 50; W A Parlanc, \$10; Norman Dodge, \$9; Robert Crawford, J A Palmer, Anna M Johnston, each \$5; Mrs Dodge, \$4; H M Mixer, H Robertson, W B Hamilton, C E Pangman, \$2; T W Fair, Dr Stevens, E B Carpenter, H M Cleland, R Hunter, G Foreman, W A Brown, C E Stevens, W J Frame, J B Henderson, Andrew Telfer, W A Hamilton, A Melville, O Wiggins, Mrs Isaiah Winters, C Macdonell, J T Rose, The Bulletin, G Moberly, J Cunningham, Mrs (Dr) Burns, C W Hurlburt each \$1; E Thomson, J H Lawrence, Mrs Ryley, W T Evans, T Bassett, W Swain, each 50c.

**Cornwall, \$45.**—A Hdge, \$5; W Mack, \$4; Robert Craig, \$3; Mrs J F Pringle B E & C P Adams, W Ross, J McPhee, John Copeland, D B MacLennan, Mrs W Richardson, each \$2; W Atcheson, \$1 50; N Turner, Ross Bros, J Kirkpatrick, Campbell Bros, Rev R Linnie, J Dingwall, Sheriff Macintyre, Dr Pringle, W G Whitehead, J P Watson, Benjamin Prince, Rev A Campbell, Neil McLean, E Kewin, John Warwick, James Smith, (High School Teacher), each \$1; R Smith, James Kilgotr, R Feek, each 50c

**Drummondville, \$40 75.**—Sab Col Can Pres Ch, \$12 75; W Lowell, \$5; J C Woodruff, James Girvin, John McClive, each \$2; Rev J Y Cameron, \$1 50; Mrs H Taylor, J Wills, Mrs Duncan, Sen, G Weir, Mrs Kick, S Dickie, Libbie Girvin, A Friend, Henry Howard, Mrs W Nichol, John Kerr, Rev J A F McBain, Miss Partington, each \$1; Mrs Ewart, G J Duncan, J Campbell, C L Kerby, J G Ellwood, each 50c.

**Duffin's Creek, \$2 25.**—Sab Col Can Pres Ch, \$2 25.

**Dunbarton, \$6 80.**—Sab Col Can Pres Ch, \$6 80.

**Fitzroy Harbour, \$8 50.**—David McLaren, G Learmonth, each \$2; Mrs Somerville, D S Baird, A Pigott, each \$1; H Robinson, W Moffatt, each 50c; small sums, 50c.

**Forest, \$12.**—James Sutherland, Dr Scott, D McBean, W Lockhead, T Hayne, John Hayne, Dr Hutton, T Jones, L McFadyen, A Rawlinsong, each \$1; John Shaw, W Kernohan, M Brodie, each 50c; small sums, 50c.

**Galt Auxillary Association, \$109 91.**—Collected by, Misses Wright & Veitch \$19 95; Col by Misses Hunter & Nichol, \$13 35; Col by Misses Lutz & Aggie Wallace, \$11 42; Col by Misses Patterson & Helen Dalgleish, \$10 90; Col by Misses Moffat & Lake, \$9 80; Col by Misses Kennelson & Wallace, \$8 08; Col by Misses Slater & Scott, \$5 81; Col by Misses Addison & Allen, \$6 73; Col by Misses Common & Barrie, \$5 70; Col by Miss McBean & Mrs Keatchie, \$5 56; Col by Misses Telfer & Deans, \$3 50; Col by Miss Fairgreve, \$4 75; Col at public meeting, \$7 39.

**Georgetown, \$15 50.**—James Barber, \$4; Rev W Mills, \$2; Rev J Unsworth, Rev B Burchill, F Ruston, Joseph Barber, J B Barber, J B Dayfoot, J C Lillock, each \$1; Col Con Ch, 75c; B D McMaster, L L Pennett, G Goulding, each 50c; small sums, 25c.

**Goderich, \$40 25.**—M C Cameron, \$4; MacKay Bros, Mrs McDonald, Rev B Ure, each \$2; A Lickson, J H Finlay, W Kay, Capt Cox, J Mitchell, D Ferguson, Abraham Smith, J Saunders, G Cattle, J T Garrow, J C Detlor, R Walker, R Runciman, J Lickson, Henry Horton, W Arthur, Horace Horton, Rev James Sieveright, F Mitchell, H Strang, Dr McLean, Rev J Graham, D Gordon, Sheriff Gibbons, B Compaigne, each \$1; H Dunlop, A friend, Eric McKay, J Stewart, John Walker, J R Miller, J B Storey, G Barry, B Kerr, W Lee, each 50c; small sums, 25c.

**Grimsby, \$15 17.**—W W Kitchen, \$2; Rev J G Murray, \$1 50; J D Fitch, Mrs J A Nelles, W Forbes, Dr Wolverton, E J Palmer, A Christie, R L Gibson, each \$1; Charles Moore, Mrs J Carter, Rev J Mills, W Scott, W M Nichols, Mrs Eliza Murray, A J McKay, each 50c; small sums, \$1 17.

**Guelph, \$74 70.**—Charles Raymond, Robert Easton, George Elliott, Armstrong McCrae & Co, John Mickle, each \$5; D Guthrie, \$2 50; John Crowe, C F Leonard, S Hodgskin, David Savage, John Horsman, E H Arms, James Gouldie, Richard Baker, James Massie, each \$2; J H Osborne, G Howard, W D Hepburn, Stephen Boulton, Benjamin Savage, James Innes, A M Jackson, George Hadden, Mrs Tatham, Rev T B Howard, Hugh Walker, H Sandilands, E

Newton, Mrs Mitchell, Mrs Budd, A O Bachan, James Hough, J Anderson, Mrs Dr McGuire, Rev T Wardrope, Miss Lydia Mickle, Mrs Painsmore, (Rockwood), each \$1; R Gansby, R Thompson, W Ryan, C Grundy, Mrs Crosly, Miss Budd, Miss Blyth, Isabella Andrews, J Lyon, D Molton, Miss Hinchellin, each 50c; small sums, 70c.

**Hamilton, \$238 00.**—McNab Street Pres Church Sabbath School, \$60; James Watson \$20; R M Wanzor, per Sewing Machine sold at a reduced price, \$16 00; Plummer Dewar, Dennis Moore, Mrs Young, James Stewart, Adam Brown, B Cartwright Thomas, W Hendrie, Alex Harvey, Thos C Kerr, A Skinner, Sanford, Vail & Bickley, D McInnes, James Turner, Dr McDonald, J M Williams M P P, each \$5; James Walker, W K Muir, Miss Isabella Reid, J J MacKenzie, Simpson, Stewart & Co, each \$1; John Garrett, M H & M, each \$3; J McArthur, Robert Dale, A J MacKenzie, Adam Hope & Co, Alex Thompson, Hugh Young, W M Lottridge, Field & Davidson, R A Lucas, J Campbell, A Murray, C R Murray, Rev Dr Rice, Rev D H Fletcher, T C Watkins, W McGiverin, F W Gates, each \$2; B E Charlton, James Reid, W Muir, J J Mason, R L Gunn, J A Bruce, A Sutherland, John Moodie, James Osborne, J M Burns, J Baneroff, Rev W H Withrow, A G Stark, James Robertson, Richard Brierley, A Stuart, T Beasley, John Henery, E R Kent, G A Young, G Smith, G Robson, W McDonald, S M Thomson, F W Bearman, T Saunders, each \$1; J Walker, Rev M Renellson, each 50c.

**Ingersoll, \$16 04.**—James Gordon, A friend, each \$4; Col in Erskine Ch, \$2 54; James Millar, T D Millar, O B Caldwell, D White, R Kneeshaw, Robert Agur, A McLean, D H Flook, Rev P Wright, T B Bearman, Rev R N Grant, Andrew Bodwell, R Y Ellis & Bro, W Runciman, James J Wilson, J M Grant, W Hayward, A Oliver, M P P, W C Bell, F H Barraclough, M Walsh, J McCaughey, C E Chadwick, Dr Springer, W McDowell, George Williams, John Stuart, Burns & Wells, T Brown & Son, Joseph Browett, Alex Gordon, W C Johnston, John Hugill, W H Eakins, Alex Bain, each \$1; J Barker, 50c.

**Iroquois, \$12 41.**—J A Carman, N G Slerman, J Murray, J G Brouse, L Cameron, W Elliot, W C Bailey, each \$1; T Couster, S Landon, J Tindale, W Doran, E Ault, J Tuttle, each 50c; Col in W Meth Ch, \$2 41.

**Kingston, \$165 50.**—G Robertson, & Son, \$30; J Carruthers, Mrs T Hendry, each \$10; A Guan, John Watkins, Calvin & Ereck, G S Fenwick, James Macnee, Chown & Cunningham, J Bredin, each \$5; Mrs E M Hardy, Dr Dickson, each \$4; J A Hendry & Bro, \$3; Arthur Chown, R V Rogers, jr, G Davidson, Mrs Dr Machan, Allen McPherson, A McAlister, G S Hobart, R Matthews, Dr Clements, Thos Robertson, Dr Yates, Rev K M Fenwick, J Richmond, Mrs McLeod, Miss Hamilton, R M Rose, each \$2; W Kirk, \$1 50; H Dumble, Rev Prof Mowat, A Ross, James Moore, J Muckleston, Dr Skinner, A Lamford, S Harper, W G Craig, Miss Sampson, R Carson, W Robinson, M P P, B W Robertson, W Ireland, R Hendry, Mrs W G Hinds, R Kent, Isaac Simpson, R W Barker, J Kearns, R McCammon, J G King, Mrs C Beattie, T G Rudd, Dr Hair, J Creighton, Dr Saunders, D Fraser, J Gardiner, John Duff, S T Drennan, R W McRae, George Offord, Mrs W S Macdonald, each \$1; J Hope, James Yule, W S Mahood, J Clark, each 50c.

**Kincardine, \$52 59.**—Sab Col Can P Ch, \$13 50; Col Union of Sab Schs, \$3 05; John McLeod, J W Driscoll, Donald McKenzie, each \$2; Col in Pres Ch, \$1 54; W H Hurdon, D J McLnes, P Robertson, Mrs D Robertson, James Johnston, David Donald, Norman McLeod, Walter Clark, John Fisher, J McKay, K McLeod, A M Williamson, D & W G Collins, J Y S Kirk, Ira J Fisher, G Sturgeon, R Baird, R Carter, each \$1; J Ruettel, James Gray, Dr Walden, G Bissett, J Hurdon, W Leadbetter, W Kay, John Watson, J T & J Patterson, E Fox, Mrs Angus McLeod, A Johnston, W Ramsay, G E Gibbon, W McKenzie, A McLean, James White, J Dinning, each 50c; small sums, \$1 50.

**Lancaster \$14 75.**—P McLeod, Neil McGillis, E McLachlan, E McRae, A McInnes, D McNaughton, Roderick Cameron, David Sangster, G McBean, Junior, each \$1; H Munro, & McDonald, J Urquhart, A Maxwell, A Dickson, Hugh McLean, John McLean, D Fraser, W Harper, Miss B McDonald, each 50c; small sums 70c.

**Lindsay, \$22.**—S A McMurtry, \$2; S Bigelow, O Bigelow, E H Millar, Malcom Morison, Henry Gregory, R Hudspeth, James Watson, C D Larr, Edmund Gregory, John McCammon, John Dobson, Rev J Brock, Rev E Roberts, S Conway, each \$1; James Keith, J Badgley, J H Dunsford, Dr Neelands, F R Weston, W Hamilton, W M Robson, J Hamilton, A McAlpine, S Maguire, A Burton, A Campbell, each 50c.

**London, \$111 00.**—Green, Peters, & Robinson, \$6; A & T McIntosh, John Birrell, J B Sutherland, John Labatt, each \$5; Adam Murray, \$3; W Rowland, John Cameron & Co, J Atkinson, Plummer & Son, L Lawless, Ben Cronyn, V Cronyn, Elliot Bros, A Cleghorn, Sheriff Glas, Warren Rock, Mrs Goodhue, John Elliot, W & J Carling, Bishop of Huron, Joseph Jeffrey, W W Hyman, H Matthewson, Alex Robertson, C B Hunt, L Gibson, each \$2; A J G Henderson,

**B A Mitchell**, each \$1 50; J B Laing. Rev John Scott, Andrew Thompson, F A Despard, E A Taylor, A Johnston, Rev A Kennedy, George Burns, E Rowland, W Saunders, Dr Salter, A Tytler, Dr Proudfoot, W Simson, O Hutchinson, W Bowman, T Carling Mrs J Ross, Mrs A Chisholm, J T Boyd, Hon J Carling, P Smith, J J Dyas, John Wilson, J H Fraser, G M Gunn, J L Dampier, T McCornick, Beecher Bros, Rev D Savage, Mrs A Kennedy, Miss M G Kennedy, G G Magee, Mrs W Clark, J C Smith, J D Saunby, Fred Rowland, each \$1; A friend, 50c.

**Millbrook, \$18 34.**—Sab Col Can Pres Ch, \$7 34; James Kerr, A McBean, Junr, W H Russell, Wood & Kells, N McDonald, J Fitzgerald, John Beatty, W A Taylor, each \$1; T Gillott, W Carveth, R J Armstrong, J Hunter, W Coombe, R Deyell, each 50c.

**Mitchell, \$33 40.**—Col Can Pres Ch, \$3 40; Thomson & Williams, R Stevens, each \$2; G Davidson, O Sinclair, B S Switzer, A Stephens, John Thom, W Thomson, R W Currie, Isaac Hord, A Cameron, D McIntyre, A Thomson, Mrs Aitken J Robinson, H P Kennedy, A Mitchell James Thom, C Thom, T Matheson, J Bristow, R D Freeman, J F Middlemiss, B Archer; each \$1; M H Dent, D McPhail, W Colwell, Mr Scott, W Doig, A T Love, each 50c; small sums, \$1.

**Napanee, \$32 00.**—A Friend \$5; Alexander Smith Judge Wilkinson James Russell, each \$2; Mrs Templeton, W McMullen, R S Shipman, Ferguson Bros, Dr Clements, Grange & Brother, R Steven, Dr Ruttan, A L Morden, R Downey & Bro, Rev G M Meacham, R Wright, J McLaurin, Gibbard & Son, W V Detlor, J W Booklidge, J Campbell, J J Magee, T W Casey, each \$1; Mrs C Lane, T H Walker, Uriah Wilson, G T Smith, each 50c.

**Newcastle, \$9 25.**—H Hodges, J P Lovekin, J Wightman, Dr McNaughton, T Tamblin, John McDonald, Mrs W L Wallbridge, J K Allen, G A Jacobs, each \$1; small sums, 25c.

**Newmarket, \$15.**—W Roe, P M, Lee & Bastedo, D Sutherland & Son J Cawthra, each \$2; C W Grasset, Joseph Millard, C H Simpson, W H Asaworth, B W Howard, each \$1; Dr Scott, A Fyfe, A Budge, Dr Nash, each 50c.

**Niagara, \$29.**—Miss M Ball, \$5; Robert Ball, John W Ball, each \$2; G & H Woodington, T M Rowland, each \$1 50; W Hacker, J M Clement, T P Blain, J Smither, John C McMillan, Mrs Malloy, S H Follett, Mrs T Elliot, H Paffard, John Rogers, John McKenzie, J Fulton, W Little, Rev C Sylvester, Rev C Campbell, each \$1; R Warren, D McMillan, Mrs Carnichon, Miss Carnichon, each 50c.

**Oakville, \$13 75.**—J W Williams, \$2; R K Chisholm, James McDonald, R Balmer, S B Ganton, T Patterson, W Robertson, W Romain & Co, W Cantly, Mrs W Cantly, J Barclay, Mrs G Fawn, Miss B Ewan, J W Williams, each \$1; Mrs M Barclay, 50c; J Urquhart, 25c.

**Orillia, \$31 50.**—Tudhope Bros, Thomas Dallas, Mrs M Moffat, Pace & Main, D L Sanson, J W Millar, each \$2; G J Booth, J Wallace, Rev John Gray, B A, John Perry, James Robinson, Cooke & Hunter, F Kean, Colin McKinlay, J P Henderson, A J Alport, Mrs A J Alport, Frank Evans, Dr Corbett, J Budd, T Edmondson, S Wainwright, T B Mitchell, each \$1; R Hoy, P Murray, W Tudhope, J W Minthorn, A friend, each 50c.

**Oshawa, \$60 75.**—Can P Ch S School balance/support of Pupil, \$20; Gibbs & Brother, \$5; F W Glen, \$3; J S Steele, James O Guy, Dr McGill, each \$2; J W Folke, Rev W Scott, J L Lerke, T W Gibbs, W T Atkinson, David Smith, Philip Taylor, James Smith, Dr Rae, Luke & Brother, J S Simson, Mrs J Cade, Hatch & Mearns, W M Wightman, S Trewin, Mrs J A Gibson, W H Thomas, G W Garth, Thomas Hoskin, Mrs F J Eck, W W Tamblin, J H McLellan, Mrs H Pedler, W Ewart, J W Higginbotham, each 50c; Dr Deans, J Barnard, R Wellington, each 50c; small sums, 25c.

**Ottawa, \$182 00.**—A Gilmour, \$20, Cong Sab School, \$15; Garland & Mutchmore, G Hay, T D Harrington, Hon J Skead, H F Brown, T McKay, Alex Burritt, each \$5; Donald Mason, \$3; J Drysdale, J Johnson, Andrew Russell, James W Russell, Rev W Moore, Rev D M Gordon, G B Blyth, Alexander Russell, Pennock & Co Elliot & Hamilton, Blyth & Kerr, N Godard, J Thorburn, Thos Kirby, C V Noel, James Cunningham, E McGillivray, Dr Hill, L Young, R Blackburn, M P, J M Currier, M P, John Hill, Dr Grant, W Clegg, R V Noel, Mrs J D Slater, R Skead, John Lamb, C W Jenkins, H W Bate, Bate & Co, E Miall, Dr Wood Dr Logan, each \$2; W J Hunter, A J Stephens, J Blythe, Junr, James Dalglish, John Hardie, Rev G S Sanderson, G Mann, T Hunter, Hector McLean, James Buchanan, R J Rodden, A Mowat, J Henderson, S Evans John Roberts, Thos Patterson, J Durie, Lewis Tuckett, Jos Skinner, A Mason, R E Jamieson, John Rowat, Mrs George Sutton, J M T Hannum, D M Grant, Mrs Joseph Brown, T Birkett, Samuel Christie, James Jarvis, G W Pinkey, T Gallagher, J Dewe, T H Woodman, P Le Sueur, G B Bartlett, J L Orme, G B L Fellows, Mrs Rowe, E Hall, John McMillan, Thomas Dowsley, each \$1.

**Owen Sound, \$27 75.**—James Sutherland, D Melville, Thomas Lunn, each \$2; C Boak, R Patterson, Mrs R Patterson, J Buchan, G Corbet, B Allen, T J Joy, J Pottenger, W B Vennor, D A Creasor, R Wightman, Wolfe & Le Pan, W Kough, W Anderson, R Notter, McClean Bros,

Morrison & Young, W Kennedy, F Le Pan, W F Adams, each \$1; J Douglas, George Meir, W Wilson, each 50c; J H Meir, 25c.

**Paisley, \$15 25.**—G W Malloch, \$4; D Sinclair, M P P, J Saunders, P M, Rev J G Gordon, R Porteous, J Laidlaw, A Ross, N F Fitzsimmons, Grant & Sinclair, each \$1; J McDonald, S Steele, G Chambers, S Roche, D J Bain, J C Gibson, each 50c; small sums, 25c.

**Pakenham, \$17 25.**—J Dunnet, Mr & Mrs W Dickson, D E Scott, each \$2; James Quigley, \$1 50; W Tait, Mrs Mayne, R H Davie, R Graham, Mrs A Dickson, each \$1; R Scott, W Smith, H H Dickson, T Prentice, A H Tait, A A Speck, J Ballantine, G A Dack, T Nairn, each 50c; J M Robertson, 25c.

**Paris, \$128 90.**—Charles Whitlaw, \$50; N Hamilton, \$20; H Hart, \$9; Rev James Robertson, J & D Penman, each \$5; Col in Con Ch, \$1 05; Mrs H Hart, a Friend, each \$4; A H Baird, \$3; L A Sovereign, Hugh Finlayson, M P P, Reverend W Morse, each \$2; J Carnigle, Dr Clarke, D R Dickson, David Patton, J M Hall, Rev W H Allworth, Con Ch Infant Class, Dr Cook, D Finlayson, W Walton, Rev F W Farries, Rev J Philp, T N Bosworth, P McGregor, A Whitelaw, R Thomson, Dr Lawrence, each \$1; O D Bradford C Arnold, each 50c; M Wilson, 25c.

**Perth, \$41 25.**—James Gray, Mrs McLaren, each \$3; James Templeton, Senr, R J Drummond, Dr Rugg, James Thompson, W S Senkler, J M Millar, each \$2; M R Dodds, \$1 75; E G Malloch, R Meighen, J Riddell, T Kairns, J A Hall, J Bell, T Weatherhead, W Meighen, James Allan, Jno Hart, Jas Allan, (confectioner), C A Matheson, G Templeton, R Matheson, H D Shaw, J M Walker, D Glossop, W W Berford, J Templeton, junr, R Miller, each \$1; J T Henderson, G Dunnett, T Coombs, each 50c.

**Peterborough, \$199 22.**—Wm Hall for a Scholar, \$40; Sab Eve Col in Can Pres Ch, \$13 47; F W Haultain, W Hall, each \$10; T M Fairbairn, & A P Brussette, \$8; Rev J M Roger, \$6; Mrs Nicholls, Miss Nicholls, W H Taylor, M D, J A Hall, A friend, each \$5; Mrs E A Haultain, James Hall, each \$4; A Smith, \$2 50; Mrs J Dickson, John Erskine, R Kingan, Richard Hall, Dr Burnham, Walter Paterson, E Moir, Mrs K Strickland, each \$2; J McWilliams, Miss Dickson, H C Rogers, G E Shaw, Mrs Scott, Miss Scott, R W Smylie, J Tate, Adam Hall, R Innes, D Lowrey, W G Thomson, E Wilson & Co, C Ormand, W Walsh, R Taylor, D Pentland, W Fairweather, W Dixon, James MacDonald, James Best, Mason & Bradburn, D H Dumble, W W Johnston, R Johnston, M Stenson, T Lannin, Wm Johnston; F W Hall, Mrs Hazlett, Dr R P Boucher, Peter Hamilton, P Connal, R A Brown, W Hamilton, John Whyte, Wm Paisley, J M Heuse, Robert Boilner, Walter Johnston, Thos Slingsby, C B Smith, Charles Payne, Adam Turner, W Cluxton, R Romaine, G L Mitchell, each \$1; T C Tucker, A Mowry, J Stevens, J Menzies, H Nesbitt, G Burnham, W Rawson, C Morgan, T Turner, W Paisley, J B Dickson, Miss Barrowman, each 50c; small sums, \$2 25.

**Petrolia, \$19 55.**—G Denham, J & J Kerr, each \$2; Col in Christ's Ch, \$1 05; T Draper, J McDonald, E McQuien, R M Cooper, Captain Savage, R D Noble, J McKenzie, W K Gibson, Mrs S Kirkpatrick, J Robertson, J Rispin, Dr Oliver, Z H Fairbank, each \$1; J Brake, D Manning, John Mackenzie, each 50c.

**Port Hope, \$54 25.**—W Craig, Can P Ch S School, each \$5; Robert Hume, H Covert, each \$4; W Craig, jr, C Quinlan, J A Brock, J Craik, Mrs P Cassie, R C Smith, Senr, each \$2; W A Copeland, A M Cosby, D J McLennan, R S Howell, J Wright, J Paterson, D Chisholm; Peter Brown, G Mitchell, W Quay, C Clemes, W Gibson, A L Middlemiss, A Cochrane, S Lelean, J Robertson, A G Taylor, Rev W McDonald, J B Frayes, ES Vindin, W McKechnie, Dr Powers, each \$1; W Simpson, P Smith, Rev J Baird, R Dickson, each 50c; cash 25c.

**Port Perry, \$17.**—Joseph Bigelow, A C McBray, A N Sexton, each \$2; Rev J Thoms, \$1 50; Brown & Ross, William Tate, Geo W Dryden, Geo Currie, Dr Jones, D J Adams, H Gordon, D McBride, each \$1; C W Jones, W Treubeth, J Curtis, each 50c.

**Prescott, 46 75.**—James Irwin, C Willard, each \$4; Mrs C H Peck, W Patrick, each \$3; James Hines, Mrs Evans, N B Mallery, J P Wiser, R v J Hastie, each \$2; John Dowsley, G Birks, Matthew Dowsley, A Hooker, J F Harper, Mrs (Mrs) Boyd, T Coates, L H Daniels, J V Miller, John Blyth, S B Merrill, R W Hillyard, John Ferguson, H A Brouse, Nesfield Ward, Rev G Blair, N McLean, John McKay, each \$1; Rev J A Gordon, 75c; Miss Irwin, G E Johnston, H Ford, A W Ferguson, S Heron, M McPherson, G Heck, each 50c; small sums, 50c.

**Prince Albert, \$7 50.**—David Cash, \$4; James Johnson, George Hayes, T C Forman, each \$1; J Curtis, 50c.

**Quebec, \$23 00.**—(for 1873) St Andrews Church Sab School, \$18; P Johnston, \$5.

**Renfrew, \$25 00.**—Mrs A Barnet, \$4; Mrs (Rev) R Campbell, W Bellerby, G Archer, J Mann, M D, J Matthew, R D Rorison, McIntyre & Carswell, Judge Deacon, (Pembroke), G McLeod, D M Fraser, James Ward, J W O'Harro, J H Walford; James Masters, C G Morgan,

James Stewart, P Dougall, P S Stewart, W McKay, P M, each \$1; R Simms, John Stewart, Miss Ross, A Jamieson, each 50c.

**Richmond Hill, \$41 54.**—Patterson Union Sib School, \$15; Dr Langstaff, \$10; P Patterson, M P P, \$5; James Crozier, A Scott, W Atkinson, Mrs A Valie, H Sanderson, Mrs S Cook, David Boyle, W Trench, Junr, Robert Marsh, Rev James Dick, each \$1; Col Can Pres Ch, \$1 04; J Hamilton, 50c.

**St. Catharines, \$49 00.**—I Dougan, \$1; James Norris, M P, John McCalla, each \$3; Mrs C Beadle, Dr Mack, H C Barwick, A Jeffry, Thos R Merritt, Chas A F Ball, Rev R Norton, J R Benson, each \$2; W B Beeton, R McLaren, A Lepper, J Mills, Junr, A S St John, J R Munro, W Smith, John S Thomson, C F Hamilton, G P M Ball, D Curtis Haynes, R Lawrie, H Wilson, Mrs H S McCallom, A W B, R Struthers, C Hellemas, Rev W R Parker, Rev G Burson, R T Hill, W Denson, each \$1; M A Ball, R Matheson, each 50c.

**St. Mary's, \$24 75.**—Milner Harrison, W Currie, each \$2; R Harstone, J C Gilpine, J J Crabbe, A Beattie, R Hillyard, Rev J Wakefield, Mrs D McDougall, W Tytler, Dr Harrison, George McIntyre, J Sanderson, C S Jones, T G Donald, Fr Mathieson, each \$1; W Somerville, 75c; H F Sharp, J R Moore, G B Smith, J McLean, R Dickson, Fr Sinclair, M Laughton, J D Moore, J M Weir, Anthony Dale, S Fraleigh, J Clark, each 50c.

**St. Thomas, \$29 48.**—Sab School Col Can Pres Ch, \$5 48; Matthew Rosevear, J Pincombe, J A Kains, Mrs J Farley, each \$2; John McLean, James Haggart, W Haggart, T Haggart, Rev G Cuthbertson, W Coyne, Fr McLarty, John Baird, H R Pollock, Gibson & McCullough, D Ferguson, C McDougall, A McLachlin, S Eccles, Judge Hughes, each \$1.

**Sarnia, \$55 03.**—W B Clark, Hon A Vidal, Alex Wark, each \$4; John Robson, \$3; Alex McLagan, Daniel Clark, Alex Craise, J R Gemmill, R Mackenzie, Rev J Thompson, J & S Symington, George Stevenson, D Mackenzie, each \$2; David Gray, J Lowrie, Dr T W Johnston, P T Paussette, R S Gurd, W I Gurd, Julius W Bucke, Hon T B Pardee, T G Johnston, J D Murray, T Whiffen, A Leys, D McMaster, James Lambert, Mrs H Symington, A Alexander, George Leys, Mrs T Pattison, each \$1; T & G Williams, John Moore, J G McCrae, J Woods, each 50c; small sums, 55c.

**Seaforth, \$22 50.**—D D Wilson, \$1; M McDermid, \$2; Rev T Goldsmith, R Lumsden, A Dewar, Logan & Jamieson, McLean Brothers, J Broadfoot, Dr Campbell, W Oliver, Alex Davidson, W Grassie, Grey & Scott, J H Euron, each \$1; E Hickson, W Hill, A Wilson, A Beatty, M Robertson, Edward Cash, H H Hoffman, each 50c.

**Simcoe, \$24 70.**—J B Carpenter, \$4; M Dean, \$1 25; Dr Clark, W Matheson, F F Blackader, Mrs Blackader, J H Ansley, Charles E Barber, Judge Wilson, James Robb, W Wilson, D Campbell, Henry Carter, R Gibbons, N C Ford, Dr Hayes, B W Shaw, C E Perry, G L Darling, A McKay, each \$1; Col Pres Ch, 70c; small sums 75c.

**Smith's Falls, \$42 67.**—A Clark, \$10; C B Frost, \$3; F F Frost, J McGillivray, Dr Atchison, W Williamson, each \$2; Rev J Crombie, Rev S Mylne, James Massie, Josias Ritchie, R Graham, R Graham, Sen, W H Campbell, W Keith, Henry Gould, A Templeton, John Moir, Mrs W Garrett, Dr Anderson, S Garrett, each \$1; Mrs J Craine, 75c; H Baird, R Bartlett, J Wilson, each 50c; Sab Col Union Meeting in Pres Ch, \$5 42.

**Southampton, \$13 50.**—A Linton, \$2; James Stirton, Thomas Leo, A & P Angus, Mrs McLennan, D Cascadan, M Caldwell, J L Blair, each \$1; T Froode, J Busk, R Young, B Rusk, M McKenzie, Isaac Hunt, S Weatherall, Mrs A Sinclair, Mrs Harmer, each 50c.

**Stratford Ladies' Association, \$35 00.**

**Hamlet Ward.**—Collected by Mrs Fisher & Miss Froudfoot, \$17 55; J Fisher, Mrs Fisher, Mrs Jeffrey, James Greenly, Mrs Fortune, A Hay, A Henderson, H S Whitcomb, A Fraser, Rev H Henderson, J Sharman, each \$1; Mrs Hamilton, Mrs McLellan, D Campbell, Mrs Burns, D Matthews, J J Albert, each 50c; small sums, \$3 55.

**Romeo Ward, North Half.**—Collected by Miss Grant, \$13 05; A Mattheson, W Mowat, J Bedford, J Hyde, J Fraser, each \$1; Mr McKinnon, R Myers, J Gordon, A McMuir, A McPherson, A Friend, W J, A M L. Friend, Mrs Scott, A Grant, each 50c; small sums, \$2 55.

**Romeo Ward, South Half.**—Collected by Mrs Dalkin & Mrs Hyde, \$4 04; Mrs Gunn, \$1; Mr White, 50c; Mrs A Marshall, 60c; small sums, \$2 10.

**Ayon Ward.**—Collected by Mrs McPherson & Miss Houghton, \$9 50; Mrs Mowat, Mrs Hogg, Mrs Underwell, Mrs Grant, Rev T McPherson, Mrs McPherson, each \$1; Mrs Sharman, Mrs L J McGregor, Mrs Houghton, each 50c; small sums, \$2.

**Congregational Sunday School,** for purchase of French Testaments for gratuitous distribution amongst French Canadian children, \$4 75; J Hyde, for the same purpose, \$1.

**Collection at Anniversary Meeting in Con Church, Thursday Evening Feb 26th, \$9 68.**

**Strathroy, \$15.**—J S Small, G McIntosh, B H Rothwell, J P Manson, W H Murray, Mrs. J K Williston, Gunn & Te-ford, Charles Murray, F J Craig, W Cameron, A Johnston, each \$1; H McColl, W H Armstrong, T Crispin, D Ferguson, W J Dyas, T Jones, J McKay, each 50c; small sums, 50c.

**Thorold, \$23 50.**—W Beatty, \$1; James Munro, Mrs Munro, Mrs W B Hendershot, Mrs McCowan, Mrs L E Barbeau, Mrs J Morley, J D Ogg, R B McPherson, W Bull, J E Browne, James Millar, R Dongan, A Weir, Mrs McClelland, J P Wadsworth, R Birbeck, Mrs J McDonagh, W M Hendershot, J H Beatty, Mrs Hugh Patterson, Miss Harriet Wilson, each \$1; J. T. Ewart, Mrs W James, W J Macartney, D Sharp, A Dobbie, J Mundell, Mrs S Campbell, each 50c.

**Toronto, \$703 65.**—Knox, Ch. Sab. School, A Friend, each \$50; Robert Wilkes, M P, Daniel McLean, each \$25; Bond St. Ch. Sab. School, \$18; Bryce, McMurrich & Co. \$15; John Thoms, \$14; Con Ch. Western Union Sab. School, \$11 65; Blake, Kerr & Boyd, R Walker & Sons, Thomson & Burns, Lyman Bros & Co, John Macdonald, B Homer Dixon, Gordon Mackay & Co, S B Briggs, each \$10; McDunnough & James, John Kay, A R McMaster & Bro, McPhail & Davison, James Campbell, John Turner & Co, John Forrest, John Wickson, W Galbraith, Samson, Kennedy & Gemmell, Dun, Wiman & Co, Copp, Clark & Co, Shields & Co, Mrs D Blain, John McBean, S C Duncan, Clark, Macnab, & Walsh, Rev Dr Topp, Capt Dick, G S Beardmore, McCulloch & Morton, C S Gzowski, Hon D E McPherson, J Paterson, John L Blaikie, Wm Alexander, Hon George Brown, John Robertson Son & Co, G Harrison, R C Steele, J W Cox, John Kerr, Alex R Christie, Henry Keat, each \$5; Lochart & Haldane, G Hague, Edward Perry, (Yorkville), Hon O Mowat, W P Howland, each \$4; S Spruell, J McCausland, A J Cattanach, each \$3; K F Lockhart, \$2 50; Mrs Gordon, Rev R. Wallace, Rev Dr Richardson, T Moss, M P, R Houghan, H Wickson, D Cowan, F G Callender, John Fiske, J Fraser, H Hewlett, N McEachern, J H Rodgers, J Gillespie & Co, W Elliot, Adam Miller, Dr J H Richardson, John Riddell, G W Wilson, W J Buchanan, A T Cronbie, John Hoskin, David Higgins, M Staunton & Co, James Smith, C & W Walker, A & S Nordheimer, Crawford & Smith, J Woodhouse, James Michie, A M Cameron, Thos Thompson, J Snarr, Mrs (Dr) Ross, A M Smith, Hugh Miller & Co, J D Nasmith, J M Davidson, James Scott, Brown Bros, P Paterson & Son, Rice, Lewis & Son, W B McMurrich, C Gamble, W McCabe, John Bain, J W Macdonald, W T Mason, Mrs E Perry, (Yorkville), James Brown, Mrs J Stitt, Joseph Robinson, John Bradshaw, J W Bridgland, G B R Cockburn, J C Copp, C Page, C S Patterson, T Hodgins, M P P, Beatty, Chadwick & Lash, G D Dickson, Mrs T Webb, W H Howland, R C Bothwell, Wm Kerr, H P Dwight, J G Brown, J Carr, T Tunes, each \$2; George Pin, J J Woodhouse, E Morphy, R S Williams, A Raistray, J W Gale, W Wilson, John Young, John Gemmell, E W Gunther, Mrs M J Free'land, Miss McCord, W Free'land, J Macculloch, James Burns, James Campbell, (Knox College), Mrs Labelle, T C Scott, Joseph Wey, W Warwick, John Rains, J Hallam, John Taylor, R Dunbar, G A Hine, R S Fraser, Rev J M Lake, W Glascot, G Murray, F W Kingstone, H B Morphy, G Morphy, Hart & Rawlingson, Rev T Baker, Kent Bros, John Wantless, E Becket, W Edwards, Hon J B Pardee, T H Johnson, G Kennedy, Alex McDonald, D Walker, Wm Brown, S Wickson, James Fleming, T T Lewis, Rev W Bee, M Sweetman, T McCracken, W B Hamilton, J D Irwin, H Graham, W S Finch, W Blight, Dr Reeve, Mrs Birnie, Mrs J McLachlan, R Merryfield, J Edwards, T J Wilkie, W Marks, Mrs Manning, A S Irving, James Matthews, a Friend, Rev Wm Reid, John Ritchie, Dean Grassett, G Kerr, jun, J Bland, J Farquhar, John Leys, R Carrie, J H Samo, Dr G Hodgkin, J C Small, M A McLean, C B Robinson, W Anderson, Hon W Cayley, each \$1; H A Ford, 50c.

**Trenton, \$14 50.**—W Smith, \$2; William Galda, J Hutchison, G S Miller, R Hilton, Dr Lay, W Jeffs, S Purdy, J M Squier, James Young, Rev J B Watt, each \$1; J Richardson, J Christie, A Miller, S Gooding, T Nelson, each 50c.

**Walkerton, \$23 57.**—McGregor Bros, John Bruce, Rev Dr Bell, each \$2; A Sprout, James Blair, W Clark, (Pinkerton), H Davidson, M McLean, G Ross, Thomas Dixon, W Brown, Walter Watt, James Flett, Cowie & Stead, W A Green, R Sutherland, G Johnston, Richardson & Co, J G Hibbert, Mrs Hartley, James Thomson, John Hunter, John Rogerson, H A Havill, each \$1; Col M M C A Room, \$1 57; D K Johnston, G S Short, each 50c.

**Whitby, \$33 90.**—"A Thank-offering" by B H, \$5; Mrs (Rev) J T Byrne, Thomas Dow, Hatch & Bro, Leing & Stewart, James Holden, each \$2; Miss A S Byrne, Mrs J McGillivray, J H Greenwood, Rev S T Gibbs, J E Farewell, James Hamilton, H B Taylor, Y Gibson, Stephen Gross, James Byrne, Rev J E Sanderson, N W Brown, W McPherson, J Richardson, Mrs Croll, J H Perry, Rev J S Clark, James Lockhart, each \$1; Sab Col in Pres Church, \$2 90; Duty, David Orniston, Miss Agnew, Ross Johnston, W Richardson, J Saunders, J G McDougall, each 50c; small sums, 50c.

**Windsor, \$31 65.**—Mrs A McKay, \$4 40; Donald Cameron, \$3; James Dougall, J W Blackadder, W McGregor, A Wickson, A Bartley, H R Norton, W B Hirons, Mrs S Knight,

J A Campbell, each £2; Drake & Joyce, \$1 50; John Dougall, W D Peden, A Black, T Burnie, Rev J Gray, J T Ireland, John Thorburn, G W Girdlestone, W Buchan, G W Campbell, C D Grassett; Miss Sorley, J C Patterson, S Smillie, John McCrae, J W Peddie, C Wright, James Bartlett, H Kennedy, Rev Dr Caulfield, Rev D L Brethour, Capt Sullivan, each \$1; G Bartlette Miss A Noble, R Coulter, each 50c; Miss Black, 25c

**Woodstock, \$53 00.**—Knox Church Sab School towards support of a pupil, \$20; Ball & Mattheson, \$4; J & J Short, Thomas Scott, each \$2; John White, J McWhirter, John Forrest, R G Chambers, A Gordon, F Nisbet, J F Macfarlane, R Stark, Dr Beard, J Maycock, James White, James Caufield, T McDonald, H S Campbell, W A Sampson, W A Reid, Joseph Nellis, Rev J McTavish, Dr McKay, James Sutherland, each \$1; W Whitehead, D White, Sen. R Woodroffe, D C Richmond, James Coad, J Rippon, Rose Bro, A Watgon, G Walker, each 50c.

### III.—CONTRIBUTIONS IN UNITED STATES.

	U. S. Cr.	Can. Cy.
1. Remittances direct to Treasurer.....	\$ 350 98	\$ 310 16
2. Collections per Rev. J. T. Byrne.....	998 79	903 98
	<u>\$1349 77</u>	<u>\$1214 14</u>

*1. Remitted direct to Treasurer, \$350 98. Can. Cy. \$310 16.*

**Hartford, Conn.**—S S Ward, \$15; T Smith, \$10.

**Madison, N. J.**—Pres Ch Sabbath School, Missionary Society for support of pupil, \$40.

**New York.**—James Lenox, \$250; "A R J G P", \$1.

**Robinsonville, Wis.**—Rev E Jamieson, \$2.

**Boston.**—Collection Christian Ch, Tyler St, per Rev I Matthieu, \$2 33.

**Newton Centre, Mass.**—J W Noyes, per Rev I Matthieu, \$5.

**Watertown, Mass.**—Col by Rev I Matthieu, \$10 viz, J A Sullivan, J G Barker, each \$5; Mrs K Bradlie, \$2; E P W. Mrs C A Green, A friend, L P Hammond, each \$1.

**West Newton, Mass.**—per Rev I Matthieu, Col prayer meeting Baptist Ch, \$4 65; J A Newell, \$5.

*2. Collected by Rev. J. T. Byrne, \$998 79, Can. Cy. \$903 98.*

**Albany, N. Y. \$52 50.**—Thomas W Elliott, \$20; Prayer Meeting, Dr James' Ch, \$10 50, Rev Dr James, C P Williams, A McClure, each \$5; W Orr, W Tillinghurst, John F Smyth, each \$2; J Wilson, \$1.

**Boston, Mass, \$205.**—Winnisimmet Ch, Chelsea, \$20; Geo A Miner, \$15; Asa Wilbur \$10; Rev Dr Blagden, C H Hackett, W R Lawrence, Albert Fearing, W B Spooner, B P Cheney Langdon S Ward, G W Phillips, C-C Barry, D N Skillings, S C Shapleigh, Dan W Job, S Johnson J S Ropes, Jeremy Drake, W S Tower, J S Norman, Rev J DeWitt, Mrs S Stoddard, J W Blake H B Eager, J D Thompson, Allen, Lane, & Co, J P Melledge, J B Brigham, Joseph Lovett, each \$5; N A Appolonia, James B Clapp, M Bolles, W L Greene, J W Stickney, J States, J D Leland E K Butler, G H Burt, B S Snow, Rev Dr Manning, each \$2; H H Leavitt, F Bundy, J A Smardon, W Owen, C G Thomas, J Sutherland, F Snow, Mrs L H Morse, each \$1.

**Hartford, Conn, \$87.**—S S Ward, \$50; Thomas Smith, Loyal Wilcox, each \$10; Mrs L Barbour, Professor Thompson, J B Eldredge, each \$5; J B Bunce, \$2.

**Newport, Vermont, \$24 20.**—A F Bowman, O Robinson, Mrs W C Somerville, each \$5; Rev R B Ball, \$2; Mrs Ira Camp, Henry Root, Thos Grant, M G Sargent, each \$1; A Friend, 95c; Four Friends, \$2 25.

**New Haven, Conn., \$56.**—Rev Dr Woolley, \$10; Dr E H Bishop, W B Bristol, N Peck, E Whitney, A Treat, each \$5; Alfred Blackman, Amos Townsend, L S Punderson, J G North, E B Bowditch, Rev Dr Patton, R P Cowles, Mrs J Nicholson, each \$2; J D Stevenson D S Cooper, E Marble, Mrs F Ives, G G Thomson, each \$1.

**New York, \$311 50.**—Geo A Clark & Bro, Hon W E Dodge, Henry Torrance, each \$25, H Morgan, \$20; Mrs D Parish, R S Kennedy, John Steward, S W Dibble, Mrs E Swan, Robert

Carter, Charles Barlow, John Gibb, R G Dun, John Paton, W Dodge, Miss S E White, each \$10. Mrs Vermilye, \$5 50; C C Waite, Mrs A Gordon, S B Schieffelin, O G Walbridge, R Irvin, A Norrie, C C Dodge, G L Kelly, W Walker, A G P Stokes, J M Farr, W H Smith, F Wiman, C Benedict, D C Ralston, W Alexander, each \$5; A Friend, per Dr Duryea, \$3; Miss S P Spring Dr B T Roosa, Mrs L B Vance, each \$2; Mrs W Campbell, C A Taintor, each \$1

**Norwich, Conn., \$49 00.**—D W Coit, \$10; E B Huntington, Hon W A Buckingham—Mrs H P Williams, B W Tompkins, each \$5; H F Rudd, \$3; Amos W Prentice, Mrs D Farnsworth, W P Greene, Mrs Dr Halle, each \$2; G Coit; A W Huntington, F Johnson, L A Hyde, Rev W S Palmer, Rev D Merriman, Mrs E Learned, Rev E E Dana, each \$1.

**Philadelphia, Penn., \$55 09.**—Geo H Stuart, T H Powers, each \$10; Col in Prayer Meeting in Dr Chambers Church, \$8 09; G W Childs, M P Stacey, W Purves, John Welsh, John Hunter, each \$5; Mrs S Dickson, \$2.

**Providence, R. I., \$60.**—Mrs A F Palmer, \$20; G L Claffin, \$5; B White, F W Carpenter, J Eddy, J McAuslan, J E Troup, W Callender, J L Draper, B H Gladding, E R Holden, J W Taft, R B Chambers, J A Roberts, A C Barstow, S S Sprague, each \$2; Abney Gay, W S Greene, G E Barstow, Rev K Twining, H W Wilkinson, W R Perce, J C Hall, each \$1.

**Worcester, Mass., \$98 50.**—David Whitcomb, Mrs H K Tiffany, Philip L Moen, L J Knowles, each \$10; Mrs & Miss Wheeler, W T Merrifield, Mrs T Washburn, Charles Washburn, C F Washburn, Calvin Taft, E A Goodnow, Rev G W Philips, each \$5; Emory Bannister, J H Dodd, each \$3; G H Whitcomb, N T Bemis, Erastus Fisher, each \$2; C H Morgan, J Kindal, W Fisher, A C Munroe, F Whipple, S W Balcom, (Lincoln House) each \$1; A lover of Jesus, 50c.

#### IV. — CONTINENT OF EUROPE.

*Collected by Mr. J. B. Muraire.*

##### SWITZERLAND frs 1633

GENEVA frs. 843

M Alex Lombard	20
— J Lenoir	10
M et Mme de la Harpe	20
M et Mme Billon-Dapple	20
M Butini de la Rive	50
M et Mme Audeoud	5
Un ami	5
do	5
M et Mme Salomon	40
Mme Louis Bonna	5
— Demole Pilet	6
Mlle Gausson	10
Mme Galopin Darier	20
M D Lenoir	20
— le pasteur LeFort	5
P B	15
M W Turrettini	20
E D	5
M Th Audéoud	20
Mme Lullin	20
M Adolphe Gautier	15
— Aug Turrettini	20
— A Le Fort	20
— G Mirabeau	20
— Frank de Morsier	20
— le Prof Le Fort	20
— Alfred Gautier	10
— le pasteur E Barde	5
Mme Revilliod de la Rive	15
M Gus Revilliod	15
Mme Perrot de Pourtalès	10
M Perrot Turrettini	15
— Necker	20
Mme de Portalès	50
M Ed Naville	10
— E de Morsier	20
— Emile Gautier	15
— E Naville	20
— Calladon Ador	10
Collecte Union Chrétienne	17

M le pasteur C Barde	10
M C Martin	15
— D Lombard	10
— A Bonnau	10
— Adrien Krieg	10
L S	10
M S Fatio	10
— Louis Brochet	10
— Lombard Farel	5
— Max Perrot	10
— V Gautier	10
— Phi Plantamour	10
— G Moynier	10
Mme Vve C S	20
— Sarasin de la Tour	20
M G Sarasin	10

##### LAUSANNE frs 196

M le pasteur Jayet	20
— Ed Panchaud	10
Collecte dans la reunion à l'Eglise Libre	166

##### MONTREUX frs 120

M le pasteur A F Buscarlet	20
Collecte à l'Eglise Presbyterienne	25
Collecte à l'Eglise Libre	65

##### CLARENS

Mme Cuénod	10
------------	----

##### VEVEY

Collecte à l'Eglise Libre	102
---------------------------	-----

##### NEUCHATEL

Collecte à l'Eglise Libre	36
Collecte à l'Eglise libre Nouvelle	63

##### L'AUBERSON

Les enfants de l'école du dimanche 6 60 et Collecte à l'Eglise libre 28 40	35
--	----

##### St CROIX

Collecte à l'Eglise Libre	89
---------------------------	----

##### CHAUX DE FONDS

Collectes de l'oratoire Eglise libre Ancienne et nouvelle	92
---	----

##### ORVIN

M Morlaix	50
-----------	----

##### FRANCE frs 1383

##### PARIS frs 983

Mme Bartholdi Walther	30
M le Baron Alphonse Walther	20
Collecte de la Chapelle de Jouy	115
M le pasteur G Monod	10
— T Monod	10
— N Recolin	5
— L Vernes	10
Col à l'Eglise de l'Oratoire	50
M Henri Mallet	30
Mme Labouchere	30
M G Mandrot	20
— Emile Soulié	10
Mme A T	20
Mme de Rougemont	10
M et Mme Cottier	20
M Guillaume Velay	20
— le pasteur Durand Dassier	20
— le Baron R Hottinguer	20
— Felix Verres	20
— H Mirabeau	20
— P Hottinguer	20
— Alfred André	20
Mme F Delessert	20
M F Guizot	20
— Charles de Billy	20
Rev Edouard Forbes	10



*Collections in American Presbyterian Church by Mrs. Corse.*

Mrs Nelson		Mrs Munn	2 00	Mrs Fletcher	1 00	Miss Gardner	1 00
(Scholarship.)	\$40 00	— Shearer	2 00	— F S Haight	1 00	A Friend	1 00
— N B Corse		— Weaver	2 00	— S R Warren	1 00	A Friend	50
(Scholarship)	40 00	— A Cassils	2 00	— Campbell	1 00	A Friend	50
— G Greene		— McMartin	2 00	— Sutcliffe	1 00	Mrs Long	50
(Scholarship)	40 00	— DeWitt	2 00	— Gilbert	1 00	— Holden	50
— E K Greene	10 00	— Costigan	1 50	— Bonner	1 00	— Finlay	50
— P D Browne	10 00	— Babcock	1 00	— F Clark	1 00	— McDougall	50
— Lighthall	5 00	— Murphy	1 00	— G Brush	1 00	— Dndley	50
— Atwater	4 00	— B Davis	1 00	— A Atwater	1 00	— Johnson	50
— McLennan	4 00	— W Hagar	1 00	— Brissett	1 00	— McDunnough	50
Miss Correstine	4 00	— A S Wood	1 00	— Coones	1 00	Subscriptions, de-	
Mrs R F Ames	2 00	— H Atwater	1 00	— C Campbell	1 00	tailed list not	
— G W Reed	2 00	— Lawrence	1 00	— Thurston	1 00	received	47 00
— Kemp	2 00	— Gilbert	1 00	— Gladstone	1 00		
— Foster	2 00	— Prentice	1 00	Capt Adams	1 00		
							\$257 00

*Collection in Erskine Church, by Mrs. Neill, and Mrs. Paton.*

Lady Galt	\$10 00	Mrs D McIntyre	2 00	Miss Gill	1 00	Mrs R Brown	1 00
Mrs Drummond	5 00	— Williamson	2 00	Mrs Davis	1 00	— Cochrane	1 00
— Fraser	5 00	— Copland	2 00	— Tedford	1 00	Mrs J Brown	1 00
— Yuffe	5 00	— J McLennan	2 00	— Kirke	1 00	— Robb	1 00
— A Bell	5 00	Miss Maxwell	2 00	— Buchanan	1 00	— M Ross	1 00
Miss King	5 00	— J Robinson	2 00	— McEwen	1 00	— D Rodger	1 00
Miss Snowdon	4 00	Mrs Brodie	1 50	— Smith	1 00	— Lafng	1 00
Mrs Paton	4 00	— Potts	1 50	— Wilson	1 00	— A Maxwell	1 00
Mrs Hutchison	3 00	— D Brown Sen	1 00	— A Hutchinson	1 00	— Jamieson	75
— J S Black	3 00	— D Brown Jun.	1 00	— Thompson	1 00	— Patterson	50
— Hodgson	3 00	— Fairbairn	1 00	Mr Waugh	1 00	— C Hutchison	50
— J Roy Sen	2 00	— Stewart	1 00	— Bough	1 00	— J Fraser	50
— Nesbit	2 00	— Oliver	1 00	Mrs Lockerby	1 00	— Barrington	50
— McCulloch	2 00	— Woods	1 00	— McIntosh	1 00	Mr D Fraser	50
— Jeffrey	2 00	— T Brown	1 00	— Morice	1 00	J C	50
— Irving	2 00	— Wylie	1 00	— Dysdale	1 00	Mr Stewart	50
— J Cassils Sen	2 00	— Elliot	1 00	— Lealie	1 00	Miss Russell	25
— Cassils Jun	2 00	— Ault	1 00	— Johnston	1 00		
— Grier	2 00	Miss Woods	1 00	— W Fraser	1 00		\$140 50
— Neill	2 00	— Hodges	1 00	— A B Fraser	1 00	Also—A large parcel of	
— Poet	2 00	— Brewster	1 00	— J J Roy Jun	1 00	canvas from Mr. James	
Mrs W D Yuile	2 00	— Walker	1 00	— Barr	1 00	Ogilvy.	
— S Bell	2 00	— H Walker	1 00				

*Collection in Zion Church.*

Friend in Leek,		Mrs Popham	4 00	Mrs Vennor	2 00	Mrs Walker	1 00
England toward		— Wilkes	4 00	— Spaulding	2 00	— R W. Cowan	1 00
a Scholarship		Miss Dougall	3 00	— C M Alexander	2 00	— Williamson	1 00
per Mrs Nivin	\$35 00	Mrs McLachlan	2 00	— Linton	2 00	— Mooney	1 00
Mrs Lyman	30 00	— J S McLachlan	2 00	— Sanders	2 00	— H Chandler	1 00
— Fisher	5 00	— McPhie	2 00	— T Lyman	2 00	— Gilman	1 00
— A Savage	5 00	— Wanless	2 00	— Cushing	1 50	Miss Robertson	1 00
— Alexander	5 00	— J Macintosh	2 00	— Ritchie	1 00		
— Learmont	5 00	— H Birks	2 00	— Baylis	1 00		\$135 50
— W R Ross	5 00						

*Collections in Cote Street Church, by Mrs. Leishman, Misses Burns, McGoun, Campbell, Wyatt, and McCallum.*

Mrs P Redpath	\$10 00	Mrs McGoun	2 00	Mrs Wilson	1 00	Mrs Tolmie	30
— Moodie	10 00	Miss Dunmore	2 00	— Murray	1 00	— White	25
— Court	8 00	Mrs Watt	2 00	— Robertson	1 00	— Longmore	25
Mr Stevenson	5 00	— Holmes	2 00	— Falconer	1 00	— Ross	25
Mrs Walker	5 00	— Slesser	2 00	— Bailie	1 00	— McMurdy	25
— Morrice	5 00	Miss Evans	2 00	— Campbell	1 00	— Anderson	25
— Munderloh	5 00	Mrs Laidlaw	2 00	Miss McLean	50	— Ferguson	25
Mr Hugh Watson	5 00	Miss McDonald	1 50	Mrs McArthur	50		\$116 80
Mrs Dr Burns	4 00	Mrs MacMaster	1 00	— Munroe	50	Less paid in sub-	
— Dr McVicar	4 00	— Nicholson	1 00	— Patterson	50	sequent to An-	
— Henry Morton	4 00	Rev Dr Taylor	1 00	— Pashby	50	nual Meeting	0 50
— P Ross	4 00	Mrs McCorkill	1 00	Mrs J H Walker	50		
— Stirling	4 00	— Wyatt	1 00	— Yuill	50		
— Evans	2 00	Mrs. Henry	1 00	— Benning	50		\$116 30
— Mooney	2 00	— Baxter	1 00	— Gardner	50		
Mrs Wm Morton	2 00	— Linton	1 00	— Livingstone	50		
— Leishman	2 00	— Ferguson	1 00	— Hamilton	40		

*Collection in Knox Church by Mrs. French, Mrs. W. D. McLaren, and Mrs. Swan.*

Mr Marshall	\$5 00	Mrs Stuart	1 50	Mrs A McDougall	1 00	Mrs Andrew Baillie	50
Mrs Murray	5 00	— David Aikman	1 00	— J R McLaren	1 00	— Chestnut	50
— David Shaw	5 00	— Geo Browne	1 00	— McLeod	1 00	— Alex Ewing	50
— Andrew Ewing	4 00	— Geo Brown	1 00	— B D McPherson	1 00	Misses Fyfe	50
— W S Evans	3 00	— Caldwell	1 00	— David McKenzie	1 00	Mrs Harold	50
— Chas Richardson	3 00	— Chesser	1 00	— Win McKenzie	1 00	— Kent	50
— James Brown	2 00	— Cheese	1 00	Miss Otter	1 00	— Edvard Moore	50
— Robert French	2 00	— Robt Darling	1 00	Mrs Walter Paul	1 00	— Moore	50
Mr Gardner	2 00	A Friend	1 00	Mr H B Picken	1 00	— David McGill	50
Mrs David Logan	2 00	A Friend	1 00	Mrs O L Richardson	1 00	— Dan McGregor	50
— John Monk	2 00	Mrs Hannah	1 00	— Robert Ross	1 00	— McNab	50
— W D McLaren	2 00	— Geo Hardie	1 00	— John Smith	1 00	— W C Snowdon	50
— Harry McLaren	2 00	Miss Irvine	1 00	— James Snowdon	1 00	— Fennel	50
— McKenzie	2 00	— Kinmond	1 00	— Arch Swan	1 00	— Miller	25
— Jas Richardson	2 00	Mrs Lampard	1 00	Miss Milne	75	Miss Nelson	25
— Stevenson	2 00	— Lister	1 00	Mrs Stuart	75		
— Thornton	2 00	— P Locke	1 00	— William Allan	50		\$10 00
— Rintoul	1 50	— Maxwell	1 00				

*Collection in Stanley Street Church by Mrs. Watson.*

Mrs Clerk	5 00	Mrs J Ross	2 00	Mrs Middleton	1 00	Mrs Russell	1 00
— Watson	4 00	— Morrison	2 00	— Fowler	1 00	Miss Russell	1 00
— Rogers	3 00	— McFarlane	2 00	— Rutherford	1 00	— Richardson	50
— Rose	2 00	— Richardson	1 50	— Camerou	1 00		
— McDougall	2 00	— Ogilvie	1 50	— Harris	1 00		\$32 50

APPENDIX.

WEEKLY CONCERT OF PRAYER.

The Committee for the encouragement of the Missionaries in their arduous labors, and for obtaining a larger measure of the Divine blessing on the Mission invite its friends to engage in a concert of prayer, to be held on a portion of every Sabbath morning, beginning about nine o'clock. Making special supplication for the outpouring of the Holy Spirit upon the Missionaries and Mission Schools; for a greater blessing upon and larger circulation of the Holy Scriptures and religious literature; for increased missionary spirit and zeal among the converts; for increased pecuniary success to attend the Society's Agents, and that the hearts of God's people be opened to give liberally of their means; for greater wisdom, zeal, and faith to be accorded to the Committee; and for greater union and co-operation among all laboring for the evangelization of the French Canadians, so that they may be delivered from the darkness and superstition of Rome and be converted to the Lord Jesus Christ. The Committee would also request prayer to be offered for the objects at other times, in the closet, at family devotions, in the prayer meeting, and at public worship.

# EXTRACTS FROM THE CONSTITUTION

OF THE

## *French Canadian Missionary Society.*

II. The operations of this Society shall embrace—the employment of ministers, teachers, book-vendors and scripture readers (whose native language is French, if possible),—the establishment and support of schools and places of worship,—and the distribution of the Holy Scriptures, and such publications as may be requisite in accomplishing the object of the Society.

III. No person shall be admitted or continued a Minister, Teacher, Agent, Trustee or Office-bearer, under any name in connection with this Society, whose religious sentiments are not decidedly in accordance with the great evangelical doctrines of the Protestant Faith: namely, the fallen and totally depraved condition of human nature; the supreme divinity of our Lord Jesus Christ; the sacrificial character and design of the Saviour's death; the Deity, the personality and saving influence of the Holy Spirit; justification by faith alone through the atoning merits and all-prevailing intercession of the Son of God; the necessity of holiness of heart and life as produced and maintained by the indwelling Spirit of God, and the endless duration of future rewards and punishments. The above summary of doctrine shall equally apply to all Books and Tracts distributed by the Agents of this Society.

IV. This society shall maintain an entire absence of a sectarian spirit in the choice of its agents the application of its funds, and the management of its concerns. In the selection of its agents there shall be alone consulted their religious and intellectual fitness for promoting the grand object in view, namely, the bringing of souls into the Kingdom of God, and building them on the foundation of the Apostles and Prophets, Jesus Christ himself being the chief corner stone.

---

### FORM OF BEQUEST.

*I give and bequeath to the Treasurer for the time being of the French Canadian Missionary Society, instituted at Montreal, the sum of*

*out of my personal estate, without any charge or deduction whatever, and I direct that the receipt for the said sum of the Treasurer for the time being of the said French Canadian Missionary Society shall constitute and be sufficient discharge therefor.*